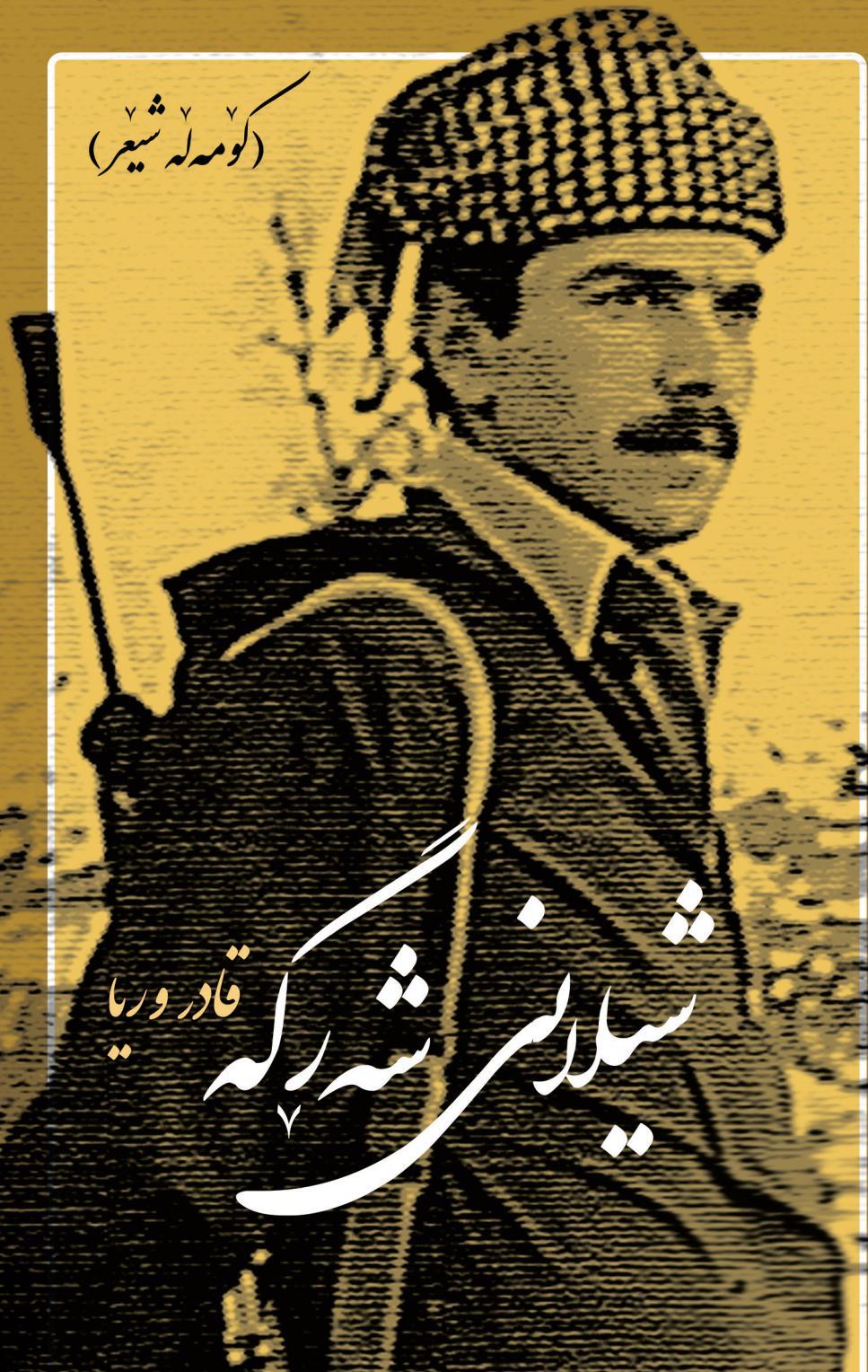


(کو ۷ ۷ ملہ شیعر)

شیدر شرکہ قادر وریا



شیلانی شرکہ

(کوْمَه لَهْ شِیْعَرْ)

قادر وریا



شیلانی شه‌رگه

(شیعر)

قادر وریا

دیزایینی ناووه: مه‌سعوود رهاندوست

دیزایینی بهرگ: مراد بهرامیان

چاپ: روشنگه‌ری

۲۰۲۰ ئاگۆستى



پیشکەشە بە یادی ٧٥ سالەی دامەزرانی
حیزبی ديموکراتی کوردستان

پیّrst

۷	له باره‌ی شیعری خۆم و سەردهمی شاعیریمه‌وه
۱۹	مەھەسسىلى دىيھاتى*
۲۱	بەلین...
۲۲	خۆزىيەك
۲۳	ژيانه‌وه
۲۷	سرودى گەلاۋىڭ
۲۹	يادى نەمرىيک... (بۇ شەھيد مەحموود رەحમەتپۇور، جىڭرى فەرماننەدرى ھىزى سمكۆي شىقى)
۳۱	سەد سلاؤ بۇ دىمۆكرات
۳۳	ئىيەمە بى باكىن...
۳۵	نهورۇز...
۳۷	كورد و فەلەستىنى
۴۰	بۇ خانزادىك
۴۱	كوردستان
۴۳	لە شىنى چەوساوه
۴۳	(حەسەن زودىفەر) ي شەھىددادا...
۴۴	زوانگە...
۴۶	لە خەوما...
۴۸	ولامى نامەي ئازىزىك...
۵۲	غەزەلىكى نىيەھەچلىق (*)
۵۳	تەنبايى...
۵۵	جىئىنانە - ۱-
۵۷	جىئىنانە - ۲-
۵۹	سوينىند...
۶۱	مالاۋايى...
۶۳	شىنى كۆچىك...

۶۴.....	بو پیری سه نگهار (مهلا سانه)
۶۷.....	نات بینم تا...
۶۸.....	رق...
۷۰.....	ئه وين...
۷۱.....	دهنگ دى...
۷۳.....	شيوهون...
۷۴.....	بو توم دهوي؟...
۷۷.....	بو چاو شينيک...
۷۸.....	بزى دهنگ حيزى قازى
۸۱.....	ژين نامه...
۸۲.....	بو مهرگى هييمى شاعير...
۸۳.....	به لىگه...
۸۴.....	دwoo راسپارده...
۸۶.....	شيوهونىكى بى كوتاي
۸۷.....	شيرين...
۸۹.....	به ردهه آنۇ...
۹۱.....	بي تۇ، بى من، ئەم چيايه
۹۲.....	زەماوهندى پىشىمەرگە
۹۳.....	"ئەو تاپۆيەي بۇو بە ئەوين" *
۹۵.....	چاوه روانى...
۹۷.....	لەدا يكبوون *
۹۹.....	ديسان نهورقۇز

له باره‌ی شیعری خۆم و سەردەمی شاعیریمهوه

٤ ساڵ لەمەوبەر بپیارم دا ئەوەندە بەرھەمەی بە خەیالی خۆم وەکوو شیعر نووسیومن و نەفهوتاون، لە دەفتەریکدا کۆ بکەمەو. لە لایپرەی یەکەمی دەفتەرەکەدا ئەم چەند دىزەم وەک پیشەکی نووسیبیو:

"ئەم دىزە لەتۆپەتانە کە شیوه‌ی شیعر دەدەن، ئەم کاروانە وشەیەن کە ھۆبە بە ھۆبە و، ھەوار بە ھەوار و، مال بە مال و، کیتو بە کیتو، ناوچە بە ناوچە و، مەلبەند بە مەلبەند و، بگەر سەنگەر بە سەنگەر، لە توپى دل دا و يا له (سەر) سینگى لایپرە شەرەيەكدا، بە نیو رېژنەی خەم و تاسەی خۆشەویستان(ى دووركەوتۇوه) و لە ژىر رەھىلەي پەزارەی لە دەستدانى ئازىزاندا ھىناومان. تەرمى زۆريانم دىوھ كە بە دەستى نەيارانى ئەم خاكە راکىش راکىش بەرەو گۆرخانە بىدوويانى و خۆشم بەشىكى زۆريانم بە جوانەمەرگى ژىر گل كردوون، زۆريان له بىرى بىر سراون و لە پرووی زەين كراون.

سلاو لە گىانيان و ياديان به خىر!
ئەوەش بە شەل و كۆتۈر دەرچووه كەيان
بنارى قەندىل، ئەستىرۆكان
نىوه شەوى ١٣٦٥/٨/١٧"

ئىستا دواى ئەو ھەممووه سالە دەمەوى ھەنگاۋىتىكى دىكە لە مەر پاراستىيان ھەل بگرم. دەمەوى لە توپى كتىبىكى ئەلكتۇنىدا، بلاويان بکەمەو. رەنگە تەنبا گرفتىكى كە لەم بارەيەوە ھەمبى، دىتنەوەي ناوىتىكى گونجاو بۇئەو كۆمەلە شىعەرم بى. جارى ھىشتا لە چارەسەرى كىشەي دىتنەوەي ناوىك بۇ ئەم كتىبە نەبوومەتەوە، خۆم بەرھورۇوی دوو پرسىارە كردووتهوە: ۱- ئايا بە راستى بەم نووسىنانەت دەلىنى شىعر؟ ۲-

بلاوکردنەوهیان چ سوودیکی ھەیە؟ ئەوجۆرەپرسیارانە ئەگەر بۆخۆشم
لە خۆمیان نەکەم بە دلنىایەوە زۆریک لە خوینەران لىمى دەکەن.
ئىجازەم بدهن بۆ ولامى ئەم جۆرە پرسیارە كەمیک بگەرىمەوە دواوه.
ئەو سەرددەمە خولىا و، ئارەزووی شاعیرى منيان زۆر بە خۆوه
خەرىك كردىبوو، ۱۰ سالىك لە تەممەنم(لە تەممەن ۱۴ تا ۲۴ سالى)
دەگرتىهەوە. بە لاسايى كردنەوە شاعيرانى دىكە و بە نۇوسىيى تاكە بەيت
-دىارە بە زمانى فارسى- دەستىم پى كرد. ئەو كاتەي وەك ئەركى قوتابخانە
لە قۇناغى ناوهندى، ئىنسشا(دارېشتن)م دەنۈسى، زۆر جار بە تاكە
بەيتىك شىعر كە هي خۆم بۇون، كۆتايىم بە دارېشتنەكانم دىئنا. يادى
بە خىر ئاغاي مۇوسەوى، بەرپىوهەرى قوتابخانە كە جاروبار دەبۈوه
مامۆستاي ئەدەبىياتىشمان، ھەر كە لە خوينىنەوە دارېشتى خۆم
دەبۈومەوە، بە فارسى لىپى دەپرسىم ئەم شىعرە هي كىتىيە؟ منىش بە
جۆریك بە خۆنازىنەوە، دەمكوت هي خۆم! ئاغاي مۇوسەوى كە بۆ
خۆي ئەلەحق شاعيرى چاڭ بۇو، چاوهروان نەبۇو ئەم قەلاقەتە
وردىلانە و گوندەييانە من فرى بە سەر شىعرەوە بى، بە
سەرسورىمانىكەوە تەحسىنى دەكردم، هانى دەدام گرنىگى بەو بەھرەيەى
خۆم بەم و، لە سەر شىعر گۇتن و بەدۋاداچۇونى ئەدەبیات بەرددەۋام
بم. ھاۋىرى و ھاۋىپلە كانىشىم جۆریك باسى بەھرەي ئەدەبى و
شاعيرانەيان دەكردم، ھەر وا بىزانە بلىمەتىك بەرپىوهە! ئەمە واى كرد
خۆشم شايىم بە خۆم بى، و، پىر وەدۋاى شىعر نۇوسىن و خولىاي
شاعيرى بکەم. ورددە ورددە لە دانانى تاكە بەيتىم تىپەرائىد. ھەر ئىيدەيەك
بەخۆيەوە خەرىكى كىدبام و ھەرجۇنىكى بۆم ھاتىبايە، بە خەيالى خۆم
دەمكەد بە شىعر. رەنگە زۆر درەنگ زانىبىتىم ئەوھى نۇوسىيومە، دۇو
بەيتىيە؟ چوارىنەيە؟ قەسىدەيە يا هەتدى؟ سال بە سالىش لە شىعر
نۇوسىن و خۆ بە شاعيرزانىن سەرخۆشتە دەبۈوم .

ئەوهەستە ئەو كاتە لە مندا بەھىزىر بۇو كە وەك زۆرييە مىرمىندا لانى
ئەو كات- لەوانەيە هي ئىستاش ھەر وا بن- لە تەممەنلىكى كەمدا كەوتەمە

داوی ئهون و ئهونداری. ۱۵ ساله بوم که شورشی گهلانی ئیران رووی دا. ده توانم بلیم له ده رون و هستی منیشدا، ئهون و ئهونداری- ئهونیش ئهونی يه ک لاینه- و ها گر و کلپهی ستاندبوو، له ئاگرین بومی دا، له شورشی گهلانی ئیران نه ده مايه و. هاوینی (۱۳۵۷- ۱۹۷۸)، چهند دووبهیتی عاشقانه خوم بوقوفاری "دختران و پسران" (گوفاریک حه تووانه تایبەت به نهوجهوانان که سەر بە رۆژنامەی "اطلاعات" بوم و له تاران ده رده چوو) نارد. ئه و گوفاره له يه کیک له ژماره کانی پاییزی خۆی دا يه ک دووبهیتی منی له لایه رهی تایبەت به شیعری خۆی دا بلاو کردەو. دیاره سەرپەرسى لایه ره که دووبهیتیه کەی منی جوان و ریکوپیک کردبوو، ئه گینا رووی مەجلیسی نه ده بوم. ئەم رووداوه رۆلیکی زۆری هە بوم له برووا به خۆهینان و به رده امبوونم له سەر نووسینی شیعر. له نیو کۆپی دۆستان و ناسیاوانیشدا بوم بوم به ئیعتیبار.

سالی ۱۳۵۷، له بەر خۆپیشاندان و ریپیوان و مانگرتەن دژی ریژیمی شایه تی، خویندن و چوونه قوتا بخانەمان ئه و نه ده جیدی نه بوم. به شی زۆری پاییز و زستانی ئه و ساله له گوندە کە مان (چەشمە گۆل) بوم و، شەو و رۆز خەریکی لاواندنه وەی هەستی خوم و هۆنینە وەی شیعر بوم. ئامۆزایە کم کە ۶-۷ سالیش له خوم گەورەتر بوم بەلام زۆر خۆمانه بومین و براده رایەتیمان هە بوم، دەنگی خوش بوم و هیندیک جار داواي یارمه تی لى ده کردم بوقیوه زیاد کردن و دەسکاری و گورپینی شیعری هیندیک له گۆرانیه کان به گوییه حاڵ و مەبەستی خۆی. ئەم هاوا کارییه له لایه ک و له لایه ک دیکه بوم زانه وەی کە شوھە واي کوردا يە تی له ژیر شوئینه واری شورش و لاواز بومی ریژیمی شایه تی، هانی دام له مەودوا پتر به کوردى بنووسم، ئه گەر چى رینووسى کوردىش نه ده زانی.

من- سه‌رہای ۱۰ سالیک شیعر نووسین- قهت نهبووم به شاعیر.
 به‌لام هه‌ئه و شیعر نووسین و خۆ به شاعیر زانینه، رۆلی زوریان هه‌بوو
 له سه‌ر دیاریکردنی ریپه‌وی ژیانم. هه‌ر بۆ نموونه ئه گه‌ر چی میرمندانیکی
 شه‌ر من بووم، به‌لام حه‌زی خویندن‌وهی شیعره کانم بۆ خه‌لک وايان
 لى ده‌کردم، له گه‌ل خۆم بکه‌ومه پر کیشی و به سه‌ر ئه و شه‌رمه‌ی
 خۆمدا زاں ببم. نیوهراسته کانی ره‌شەمه‌ی ۱۳۵۷ که نه‌مر مه‌لا مسته‌فا
 بارزانی له ئه‌مریکا کۆچی دوايی کرد، گوتیان ته‌رمه که‌ی دیننه‌وه شنو،
 من له ژیئ کاریگه‌ری هه‌وال و راپورتی رادیوکانی ئه و کات و خەم و
 به‌داخبوونی خه‌لک، چه‌ند پارچه شیعم رۆکۆچی دوايی بارزانی نووسی.
 هه‌تا ته‌رمه که‌یان له ئه‌مریکا و هینایه‌وه شنو، چه‌ند رۆزیکی خایاند. له و
 چه‌ند رۆزه‌دا خه‌لکیکی زور له شار و ناوچه کانی دیکه‌ی کوردستانه‌وه
 هاتیونه شاری شنو. مزگه‌وتی گه‌وره‌ی شار هه‌ر جمه‌ی ده‌هات. هه‌ر
 جاره‌ی سه‌رۆک عه‌شیره‌تیک، مه‌لایه‌ک، که‌سايیه‌تیکه ک ده‌چووه پشت
 میکرۆفونی مزگه‌وت و هه‌ستی خۆی به‌و بونه‌یه‌وه ده‌رده‌بری. تاق و
 لوقه شیعريشیان ده‌خوینده‌وه. من رۆزی يه‌که‌می به‌شداریم له و کۆر و
 کۆبوونه‌وانه‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌دا، ئه گه‌ر چی شیعره کانی خۆشم پی
 بوون، به‌لام پیم عه‌بب و له خۆم را‌نەدی بچمە پشت میکرۆفون
 و بیان‌خوینمە‌وه. ئیواره چوومه‌وه مآل و، شه‌وی ده‌ستیکی باشم به
 شیعره کانم داهیانا و بپیارم دا سبەی له مزگه‌وتی گه‌وره‌ی شار
 بیان‌خوینمە‌وه. هه‌ر واشم کرد. چه‌ند له خۆم را‌زی بووم که به سه‌ر
 ئه و شه‌رم و ترسه‌ی خۆمدا زاں بوومه و توانيومه به‌رامبەر به‌و هه‌مووه
 خه‌لکه، شیعری خۆم بخوینمە‌وه.

ھۆگری به شیعر نووسین و تینویتیی به‌شداری له کۆر و کۆبوونه‌وهی
 ئه‌ده‌بی، يه‌کیک له و ھۆکارانه بوون هانیان دام که له کۆتاپیه کانی پاپیزی
 ۱۳۵۸ دا، تیکه‌لاؤی تیکوشانی ریکخراوی لاوانی حیزبی دیموکراتی
 کوردستانی ئیران له شنو بم. له گه‌ل هاوريتیه کی خۆشەویستی ھاپول
 و ھاوتەمه‌نم که ئه‌ویش شیعری ده‌نووسی، روومان کرده بنکه‌ی ئه و

پیکخراوه‌یه. له بنکه‌ی پیکخراوی لاوان، ئیواره‌ی یه‌کیک له پۆزه کانی
حه‌وتتو (وام له بیره سیشه‌مه بwoo) تەرخان کرابوو بۆ "شەوی شیعر".
ئەو کات لانی کەم له شنۇ ھېشتا دەستەوازه‌ی "ئیواره کۆر" دانەھاتبwoo.
بەرەبەرە کەسانى دیکەمان ناسى كە ئەوانىش شیعريان دەنۇوسى، له
شیعر و بەرەھەمی ئەوان و لهو باسانەی لهو کۆرانەدا دەکران، شت فیز
دەبوبوین و بەھرە و بەرەھەمی ئەدھىبى خۆمان پى به ھیزىر دەکرد. واماں
لى ھات ئىمەش ھیندى جار شتىكى خۆمان بخوینىنەوە، سەرج و
دەستخوشى ئەم و ئەو ببىسین و، وا ھەست بکەين ئىمەش بۆ خۆمان
شتىكىن. بى ئەمە گەربىن ئەگەرلەم بارەيەوە يادى زىنده ياد كاک نەبىي
قادرى نەکەمەوە كە ھەمیشە ھاندەرمان بwoo و دلگەرمى پى دەداین.
چۈونە پىزى پیکخراوی لاواني ديموکرات، بەشدارى له چالاکىي
فەرەھەنگىي جۆراوجۆرى وەك شانۇ، فيرپۇون و فيرکەدنى خوینىنەوە و
نووسىنى كوردى، کۆر و كۆبۈونەوەي ئەدھىبى و باسى سىياسى،
كىردىنەوەي بنکه‌ی یەكىيەتى لاوan له دىي خۆمان و گوندەكانى
دەھروبەرى بەدوا داھات. له ھەمموسى ئەو چالاکيانەدا، بەھرە و مايە و
ئىعتىبارى شاعيرىم، يارمەتىدەر و پىخۇشكەرى بەرەو پىشچۈونم
بۇون .

ئەو کات رەسم وابوو كە شاعير دەبوايە "تخلص" (نازناو)ى ھەبى.
پۇزىك لە رۇزانى پايزى ۱۳۵۸، له گەل چەند ھاۋىپى سەرددەمى
قوتابخانەم كە ئەوانىش لە دىھاتەوە بۆ خوینىن ھاتبۈونە شار، له
مۇلى نزىكتىرين ھاۋىپى ئەو سەرددەمەم، حوسىن رەسول نەئاد-يادى بە
خىر- لىك كۆ ببوبىنەوە كە ئەو باسە ھاتە گۆرى. بۆ خۆم ۳ ناوم بۆ
"نازناو" پىشىيار كرد: "فرىا"، "برىا" و "ورىا". گوتىيان با قورعەى لى
باۋىن. ناوه كانمان ھەرىيە كە لە سەرپارچە كاغەزىك نووسى و پارچە
كاغەزە كانمان نوشتاندنه و خستماننە نىيۇ پەرداخىك. داوام لىتكرا
يەكىان دەرىيەنم. زۆرم پى خوش بwoo ئەوەي بە دەستمەوە دى، "فرىا"
بى، كە چى "ورىا" م بە دەستەوە ھات و بە ناچار ملم بۆ راکىشا. جا

چونکه له نیو شاعیرانی هاوجه رخی ئیراندا، زور نازناوی پیکهاتوو له تاقه پیتیک و ناویک وەک "م. سرشک"، "ھ. ا. سایه"، "م. اخوان ثالث" و هتدم دیتبۇو، پیم وابوو "وریا" ئەگەر بە تەنیا بى، نابى. هەر بۆیە پیتی "ع" يش وەک كورتكراوه يا پیتى يەكەمی "عەبدولقادر" (ناوی بچووکى خۆم) رەگەل خست و كردم بە "ع. وريا". "عەبدولقادر" كەش لە بەر ئەو بۇو كە تەنیا بايم بە و جۆره بانگى دەكردم ئەگینا لە هەموو جىيەك كەر "قادر" بۇوم! غافل لەوە كە ئەو ع"ى "عەبدول" دەتوانى بۆ هەر هەزار و يەك ناوه كە خواى تەبارەك و تەعالى بەكارى بىئى و هەر تەنیا تايىبەت نىيە بە عەبدولقادر! بەلام وەختايەك بەو عەيىبەي نازناوە كە خۆمم زانى كە زور درەنگ بىبوو و ئىدى "ع. وريا" جىي خۆي گرتىبوو، بە تايىبەتى كە هېيندېكى جار نموونەي ئەو شىعرانەي خۆم بۆ راپىۋى دەنگى كوردستانى ئیران و هېيندېكى بلاوكراوهى وەك "لاوان" ئۆرگانى يەكىھىتى لەوانى ديموکراتى كوردستانى ئیران، "كىيلەشىن"، ئۆرگانى كۆميتەي شارستانى شنۇ، "يەكىتى"، ئۆرگانى كۆميتەي شارستانى نەغەدە، ناردبۇو، وەر بە نازناوى "ع. وريا" بلاويان كردىبۇوه.

ئەو بەرھەمە شىعرىيانەي لە ١٤-١٥ سالىيە وە نۇوسىبۈومن، كۆم كردىبۇونەوە و لە يەك دوو دەفتەردا نۇوسىبۈومنەوە. كاتىك شەھى ١٨ ئى خەرمانانى سالى (١٩٨١-١٣٦٠) شارى شنۇ لە لايەن ھىزەكەنى كۆمارى ئىسلامىيە وە كىرايە وە دەبوايە لە شار وەدەر كەھىن، لە گەل چەند دەفتەرى بىرەورى و كۆمەنلىك كەلۋېل و نۇوسىنى جۆراوجۇرى دىكە بە ناسياوىتىكى خەلکى "سەرددەرى" م ئەسپاراد كە خۆي و بنەمالە كەي وەك من لە حەوشى مائى كاك هادى ئىمامى دا دەزىان. ئەو ناسياوە بەلىنى دا بە شىئەنې كەلۋېلە كامن بىباتەوە دى و تاقەتىان بىا. منىش هەر ئەوەندەم بۆ كرا لە گەل ھاوريم كاك عومەر ئەحەمەدى بە دلى پىر و بە باڭ ڑاوهشاندىن مالاوايى لە شارە تازە داگىر كراومان بىكەين و، بە مانگە شەھە ملى رىيگا يە بىرىن و بە پىيان خۆمان بگەيەنинە نەلۋىس كە

هیشتا به دهست هیزی پیشمه رگه و بوو. نهشم ده زانی ئه و ده بیته سه رهتای دابرانیکی دور و دریژم له شاره کەم که هه تا نیستاش دریژه هه یه!

گۆرانی جۆگرافیای تیکوشانم و ئەرك و به پرسایه تیم له يه كیه تی لوان و پیشمه رگایه تی و كاری حیزپی دا، منيان له شیعر نووسین دور نه خسته و. زور رووداوی نیو زیانی پیشمه رگانه و تیکوشان له نیو خەلکی كوردستاندا له لای من ده بون به هه ویئي شیعر و هۆنراوهی تازه. هۆگری به شیعر و خۆشه ویستی شاعیران، هانیان ده دام شاعیران و ئە دیبانی نیو حیزب، بناسم. به دوا آچوون بۆ به رهه می نویان بکەم، ئە گەر بوم هەلکە وی خۆمیان پى بنا سینم، به رهه می خۆمیان نیشان بدەم و داواي پیونیئى و ئامۇڭاریيان لى بکەم. نووسینه کانی پیشوم، هیچ كات و ده دست نه كەوتنه و. خەتاي خۆشمیان تىدا بوو، چونكە وە دوایان نه كەوتمه و. هیچ كات ریم له "سەردەرى" نه كەوتھو و له گەل ئەو ناسياوەش پیوهندىم نه گرتە و. رەنگە هۆيە كەي ئەو بۇوېنى كە ئەو كات به شاياني ئەوەم نه زانىين خۆم يا كەسانىيکى دىكەيان بۆ بخەمە نیو زە حەمەت. هەلبەت دور كەوتنه وەي شوینى تیکوشانىشم له ناوجەي شنۇ كارىگەري خۆي هە بۇوە.

لە كات به دواوەش هەر شیعر و نووسینىكى دىكەم كە به ریلاو لەم يا ئەو دفته رەنگە، كەمتر له دفته رىكدا كۆم دە كردنە و. ئەوەندى بىنكە و بارە گامان هە بۇو، ئە گەر به مەئمۇورييە تىش دور كە تبامە و، كتىب و دفته رەنگەلى خۆم له بىنكە كەمان يال له مالە ناسياوېنىك بە جى دە هيشت. جاري وابۇو هە تا له مەئمۇورييە دە گەراینە و، ئەو گوندە و ناوجەيەي بىنكەمان لە وى بۇو، له لايەن هیزە كانى رېزىمە و دە گىرائە و. خاوه نمائى و هاوارىي ئەمانە تدار ئە و شتائە لە لامان بە جى هيشتى بون، بويان نە دە پارىزرا و، له ترسى ئە وەي چە كدارە كانى رېزىم بىن و مالە كان بېشكىن و شتە كامان بکە وى تە دەستيان و، كىشە بۆ خۆشيان دروست بى، دەيان خستنە نیو ئاگرى

تهندور. هه خوا بۆ خۆی دهیزانی چەندە وئینه و نووسین و یادگاری و دۆکیۆمینتی به نرخی کادر و پیشمه رگه بهم جۆره تیدا چوون! جاری واش بووه بنکه کانمان بە هەموو کەلوبەله شەخسیه کانیشمانه وە کەوتونه دهست جاش و پاسدار. لە هیزشی ۲۶ گەلاویزی ۱۳۶۳ (۱۹۸۴) بۆ سەر جانداران، شانسم هەببو کە کەلوبەله کامن لە جیاتی پاسدارە کان، کەوتبوونه دهست جاشی نەخویندەوار. جاشە کان راپدیو و ئۆدکلۇن و شتە کانی دیکە میان نەبواردبوو، بەلام دەفتەری یادداشتی رۆژانە میان لە حەوشی مائیک فری دابوو و بە شایانی بىردىان نەزانىبىوو. ئەو ماڭ-خانە يان ئاوا-، هەلىانگرتېبۇو و دواى چەند مانگ، کە کاک ئەحمدە نەخشى، بەرپرسى "کۆمیتەی برايم جەلال" رې لەوی کەوتبوو، پىيان دابوو. ئەویش ناسىبىوویە و بۆی ھىنامە وە. شىعرى "تەننیايى" و چەند شىعرىيکى دیكەش کە لەم دیوانەدا ھەن، بەم جۆره دەستم کەوتەنە وە، ئە گىنا ئەوانىشەم تیدا چووبۇون! سەرتان نەيەشىن، من چەند جار ئە و جۆره رۇوداوانەم بە سەر ھاتۇون و ھيچم بۆ نەماوەتە وە. دواتر قۆلم لى ھەلمايلۇتە وە، ئەگەر شىعرىيکم لە بىر بوو، نووسىومەتە وە يَا ئەگەر لە شوينىيک بلاو بۇوەتە وە و بە یادگار لە دەفتەری کەسىيکى دیكە دا نووسىومە، كۆم كەدوونە وە. بەم جۆره ئەوهنە شىعرەي لىم فەوتاوه، زۆر زياترە لەوهى بۆم پارىزراوه و ئىستا دەيانخەمە بەر سەرنجتان.

ئىستا کە چۆنیەتى ھاتن بۆ نىيۇ دنیاى شىعرنووسىن و شاعيرىم باس كرد، جىنى خۆيەتى وازلى ھىنانە نەخوازراوه کەشى هەر باس بکەم. لە رەشهەمەي ۱۳۶۶ (مارسى ۱۹۸۸) بۈوم بە ھاواکارى دەستە نووسەرانى رۆژنامەي "كوردستان". ئەو کات بەرپرسى گشتى يە كىھتى لەلوانى ديموکراتى كوردستانى ئىران بۈوم. هەر لە كۆتايى بەھارى ۱۹۸۸ دا، بلاوبۇونە وە گۆفارى "لەلوان" کە چەند سالىيک بۇو، وەستابۇو، بە پىداڭرىي من و رەزامەندىي دەفتەری سىياسىي حىزب، دەستى پى كەددوھ. ھاوکات بۈوم بە ھاواکارى نزىيکى "تىكۆشەر"، گۆفارى نىيۆخۇي حىزب

که به شیوه‌ی ورزی بلاو ده‌بؤوه و، وتارم بؤ دهنوسی. هه‌ر له و سه‌ردەمیشەوە نووسینی وتار و لیکدانه‌وھی سیاسی بؤ رادیۆم دهست پی کرد. کرانه‌وھی ئەومەجالانه بؤ نووسین- دیاره نووسینی سیاسی و حیزبی- هەم واى کرد ئەوھی له بەھرەی ئەدەبی هەمە، به لای نووسینی سیاسی و حیزبی دا بچى، هەم کات و حەوسمەلەیە کی ئەوتۆم بؤ نووسینی شیعر و بابەتی ئەدەبی بؤ نەمینیتەوە. بی ئەوھی به خۆم بزانم و بی ئەوھش کە ئەمە دلخوازى خۆم بی، به بىدەنگی له شیعر نووسین چوومەوھ!! بەلام ئەزمۇونى ئەوھندە شیعر نووسینە و ئاشنايەتی له گەل شیعری شاعیران و سه‌ردەرکردن له ھیندیک پیداویستی و تایبەتمەندی دەقی شیعری، لهو سالانەدا کە بەپرسایەتی گۆقارى "لاوان" و ئامادەکردن بەرنامەی ئەدەبی و ھونھربى "کۆلکەزتىنە" له رادیۆی دەنگی کوردستانى ئیران و پاشکۆی "ئەدەب و ھونھر" ی پۆرژانمەی "کوردستان" م له سەر شان بۇو، له رینویتىنی کردنی نویقەلەمان و له پېداچوونەوھی ئەو بەرھەمە ئەدەبیانە بۆيان دەناردىن، زۆر يارمەتىدەرم بۇو. بەم جۆره له ۱۹۸۸ مۇھىم شیعرم نەنووسیوھ، بەلام ھەر وەك راپردوو خوینەرى شیعری شاعیران بۇوم و زۆر جار بؤ دەرپىتى باشتىرى مەبەستى خۆم له نووسینە کانمدا پەنام بؤ شیعری شاعیران بردوه.

ئەم کۆمەلە نووسینەی لهم کتىيە دا دەيانخەمە بەر سەرنجتان، تەنانەت ئەگەر بە پىيىتىنە ھیندیک پیوھر و پىناسە نەچنە خانەی شیعرىش، ھەر بەرھەمی ئەو سەرەدەمی شاعیرىي منن. دەقەكان لازىن بن يا بەھىز، زۆر ئەدەبى بن ياكەم، كرچ و كاڭ بن ياكاڭلۇم و تەواو، لاي من بايەخى خۆيان ھەيە. ھەلگرى ھەست و روانىن و بىرکردنەوە و دەرپىتى من لە سەردەمیتى دىيارىکراوى تەمنەنم دان. دەكرا ئىستا کە دەمەۋى بلاولىان بکەمەوھ، دەستىيکىان پېدا بىنەم و جوانترىان بکەم، بەلام بە ئەنقەست ئەوھم نە كردوھ، چونكە ئەو كات نەدەبۈونە ئاۋىنەي ئەو سەردەم و قۇناغەي ژيان و تىكۆشانى من. پىشىم حەيىف بۇو، ھەر بەو

تاوانه‌ی نه گهیشتونه‌ته ئاستی بەرهه‌می شاعیره باشەکان، فرییان بدھم و حاشایان لى بکەم و بلاویان نه کەمەوه. پیم وايە به ھەموو کەمۆکورپیه کانیشیانه‌وه، ھیشتا زۆر پەیام و راز و نیشانه‌یان لە بارەی سەرددەمیکی دیاریکراو لە ژیانی من و خەباتیک کە خۆم بۇ تەرخان کردوھ، پییە.

با بیمەوه سەر ناویک کە دەبى بۇ ئەم كۆمەلە شیعرە ھەلی بېتىرم. من و "دلسۆز"، ئەو ھاوارى خۆشەویستەی سەرددەمی میرمندالىم لە يەك تەمەندا، ملمان لە شیعر نووسین نا، تەنانەت بە ھاوبەشى "قەسەم نامە" يەك دوور و درىزىشمان ھۆنۈپۋو، ھەر پىكەوەش چۈوينە نىتو کارى فەرەنگى و حىزبى و سیاسى. كاتى خۆى يەكەی ناویکمان بۇ دیوانى شیعرە کانمان دیارى كردىبوو. "من كە "وريا" و "ع.وريا" بۇوم، "گەزىزە قەلاتگە"م ھەلبىزادبۇو. "قەلاتگە" گەزىزە بەرزى بەرامبەر گوندەکەمان چەشمەگۆلە كە ھەم زۆر شوئىنەوارى مىژۇويى لە ھەناوى خۆىدا ھەلگرتۇوه، ھەم سەرچاوهى ئاواي "رکاوى" ش كەوتۇوھتە داۋىنەكەی. دیارە سەرەبەھارانىش گولى گەزىزە لى دەرپىن. بە ھەلبىزادنى ئەم ناوه خۆم بىرىدبوو سەر جۆگرافىيائى گوندىك كە لهۇپىھ هاتبۇوم، ھەروھا بەو گۆلە گەزىزە يە، رەنگ و روحسارىيى ئەدەبىيىش دابۇو بە ناوى دیوانەكەم. بەلام ئەو ھاوارپیيەم "شىلانى شەرگە" يە وەك ناو بۇ دیوانى شیعرە کانى ھەلبىزادبۇو. "شەرگە" بەرەمەزرايە كە كە دەكەۋىتىھ لاي باشۇورى رۇزەلەلاقى گوندەكەيان "حەسەننۇوران"، ئەو سەريشى دەبىتە لېوارە کانى چۆمى گادھر و، لە گوندەکانى "دىشەمس" ، "بالاگىر" و مەزراي "جاشىران" نزىك دەبىتەوه. لە دەم جۆگە ئاوه کانى ئەم بەرە مەزرايە- نازانم ئىستا ماون يان نا- جاران گولى شىلان بە گولى سې و زەرد و سوورىيکى كالەوه ھەبۇون. ھەر بۇيەش ئەو ھاوارپیيەم پەنای بۇ ئەم ناوه بىرىدبوو.

رهنگه ئىستا هەمووتان چاوهروان بن كە دووباره بچمه وە سەر "گەزىزەي قەلاتگە"، بەلام وا ساغ بۇومەتەوە كە "شىلانى شەرگە" وەك ناوى ئەم كۆمەلە بەرھەمەي خۆم ھەل بېرىم. ھۆيە كانىشى ئەمانەن: ۱- ئەو ژيانەي من بەرىم كەدوھ، بە تايىبەت ئەو سالانەي شىعرە كام تىدا نۇوسىيون، خەباتىكى مەيدانى بۇوە لە پىتىناوى رېزگارىي نەتەوە كەمدا و، ناوى "شەرگە"ى پەلى دەكائىتەوە. ۲- گولى شىلان كە پىنجكىتكى دراكاوى و رېشەيەكى پەتهوی ھەيە و ھەر لەو كاتەدا خاوهنى گولىيىچى جوان و تەنانەت بەرىيىچى جوانىشە، لە رەھوتى ژيانىيى سەخت و تەزى خەبات و تىكۈشان باشتىر بەرگە دەگرى، لە ھەر بارىكەوە لە گەزىزە پەر فريايى پېشىمەرگە دەكەوى. ۳-من لە گەل ئەوەي چەشمە گۆلەيم، بەلام لە دايىكبووى حەسەننۇورانم و، بە راپەدى چەشمە گۆل، بىرەوەرەي خۆشم لەو دىيە و خەلکە كەي ھەيە. "دەسۋۆز" يش ھاوريي خۆشەويسىتى سەردەمىيىكى ھەستىيارى تەمەنم بۇوە و، لە سەر ھەست و ڕوانىن و بىركردنەوە و بىريارى يەكتىر لەو سەردەمەدا، زۇرتىين كارىگەريمان ھەبۇوە. دەشزانم دىيوانى شىعرە كانى "دەسۋۆز" يش بە دەرد ئەو شىعرانەي من چوون كە لىزەدا نىن. بۆيە دەنلىم ناوبراراو كارىكى بەو ناوه نەماوه و، لە سەر دەستبەسەردەگەرنى ناوى دىوانە ھەركىز چاپ نەبۇوە كەي لەلايەن منهوھ، لىم ناپەنجى . ئىتەر ئەو ئىيۆھ و ئەمەش "شىلانى شەرگە"ى من كە پېشىكەش بە يادى ۷۵ سالەي دامەزرانى حىزبى ديمۆكراٰتى كوردىستانى دەكەم؛ حىزبىك كە ۱۴ سالى بى پسانەوە لە تەمەنی ۵۷ سالەي خۆم بۆ خزمەتى رېيازە كەي و ئامانجە كانى تەرخان كەدوھ.

۲۰۲۰/۷/۲۹
۷۵ گەلاؤيىشى ۱۳۹۹
كۆيە



مه‌حه‌سسيلى دىيھاتى*

مه‌حه‌سسيلى دىيھاتى كە دى لە شار دەخوينى
غەيرى قور وەسەرکردن هيچى دى پى نامىئىنى
بۆ خۆي دەبىتە كابان، قابله‌مەدى وەسەر دەنلى
كەس حاىى چىشت نەبىنى، ئاشپەز چى بە سەر دىئنى!!
پۇن تى دەكاكا بە مسقال، بىبارىش بى ئەندازە
خويش تى دەكاكا بە كىلۆ و ئەوهى دىكەش پىوازە
مالى چووكەمى شېرىپىوه، قەتى گەسك نەدیوه
ھەر چوار قولىنچىكى مائى لە زىلىن دا رېزىوه
وركە دەستىيان ماچ دەكاكا وختىك كە نان خەلاس بۇو
وركان دەپشكىننەوە يەك كە يەك و مۇو بە مۇو
لە گەل ھەم مەنزاڭلىنى خۇقەت نىۋانى نىيە
نازاڭنى كە ئەم كارە لە سەر چى و لە بۆ چىيە؟
شەو دەچىتە سىنەما تا خەم لە دلى خۆي دەركا
تا دوور لە دايىك و بابى، مودەتى قور وەسەر كا
قادىر! لەپىرت نەچى ئەم دەورانە ناخۆشە
ئەگەر چى ئەم ناخۆشىيە، زۆر خۆشىي لە نىيو كۆشە





ئەمەش ئاوان چىشتۇوه خەمى گەورەي دنیايە
پەبى ئاخىرمان خىر بى بۇ خاترى ئەو خودايە.

شىو، سالى ۱۳۵۷

* مەھەسىلىل "محصل"، ئەو كەسەي خەرىكى خويىندن و فيپ بۇونە(قوتابى). جاران لە نىئۆ خەلک لە جىاتى "دانش آموز" ئەم وشەيەيان بە كار دەھىئنا. مەن دالانى لادى كە بۇ خويىندن دەھاتنە شار، هەر چەند كەسىك بە يە كە وە ژۇورىكىيان لە شار بە كېي دەگرت. منىش زۇرىيەي سالانى خويىندىم بەم جۆرە بەرى كرد. ئەم نۇوسىنە يادگارى پۇزىنى پې بىرە وەرى ئەو سەردەمە يە.





به لین...

شه رته تا ماوم له دونيا قهت ئه وينت بهر نه ده
با گری ئه و عيشقه پاکه بمسووتىنى ده م به ده
تۆ وەرە شەرتىك ببەستىن دىدە كەم! ئەرى چاوه كەم!
مهىلى يەكتىر بەر نە دەين قهت هەر بە وىنەرى زىن و مەم

شىۋ، سالى (١٣٥٩ - ١٩٨٠)



خۆزیاپه ک

کۆتری خوش په روازى باخچەی ئارەزۇوی ئەمنى ھەزار
کەی لە سايەی بالە كانت ئەشكى خوشيم دىننە خوار؟

ياخۆ كەنگى چەشنى دوو مەل ئەم چىل و ئەو چىل دەكەين؟
پىئىكى دىننەن ئاشيانى زيانى بى دەرد و جەخار؟

١٣٥٩ پايزى



ژيانهوه...

له بيرته له يه كه م ژووان دا،
به گويي منت گه ياند: ئه من،
له پيواني رېي ژيان دا،
له رېگاي مان و نه مان دا،
تا بمىنم له گەل تۆ دام،
ھەر ھاوريتىم، بۆ تۆ پەنام؟

خۆشە ويستىم! ئەوا ئەمپۇھاتىم لاي تۆ،
تۆ كە دەتكوت: ھاوالى تۆم،
ھاتووم نيازى خۆم بلىيم، بدۋىم
له داخواز و ويستىم،
له ئاوات وله پىيويستىم،
كە وابوو گوي راگرە له من،
جوانە، ويستىم!
خۆشە، ويستىم!
خۆشە ويستىم!

پاش شیوه‌ن و فرمیسک سرین،
تیریوون له حه‌سره‌ت و گرین،
پاش ته‌مه‌نیک به دیلی رین،
پاش تامی ژیانی ناو په‌رژین،
له پاش وهی بیگانه بینرا،
به ٹاشکرا خوتینمان ده‌مژی،
بوق پر بیونی گیرفانی زل،
پیرو لاو و مناں ده کوزی،
له پاش ئه‌وهی تیگه‌یشتین،
له گوئی گادا ئیمه خه‌وتتوین،
به جوانی بومان ریون بوقوه،
چه‌وساوه و یه کجار دواکه‌وتتوین،
ئه مرو رۆزی ژیانه‌وهی،
رۆزی هه‌ولدان بوق ماف و
له جیهان ده‌نگدانه‌وهی..

خۆشەویستم!
پیم‌خۆشە تۆش له گه‌ل من بی،
چقلی چاوانی دوزمن بی،
 بشکیتني ده‌رگای زیندان و
هه‌وش و پاوان و مائی خوت.
با مه‌ته‌ریز،
ئه‌و جار ببینی تۆی به‌ریز،
له نیو ئامیز.

نه به زیو و به سام بی، هیز.
هیزی کور و کیژی ولات،
لوانی ئوگری خهبات.

گیانه! مالاوايی که له شانه،
له خوت دورر کوهه ناوینه،
تفیک له چهوسانهوه که،
دامه مینه!
یه جگار دلی خوشه به تو،
ئهم راپه رینه خاوینه.
سەركەوتى لەوه دايىه
زۆرى وەك تۆى لە داوینه.

خوشە ويستم!
تۆش وەرە نیو کۆری خهبات،
جۆرى تىکوشە بۆ ولات،
ھەرمىني بە نەمرى و
له دوارپۇزا،
مېڭۈسى خويىنايمان بلى:
شانازىت پى دەكەم ئەى كىشا!
ئەى لە چاوى دۇزمىناندا،
تىرى زەھراوى، چقلى تىشا!
لە بىرم ناچى و ئەتناسم!
ئەى قارەمان و رېپوارى
پى پىرۆزى "لەيلا قاسم!"



ئەی ھاومەتەریزى "تانيا!"
ئەی جەمیلەی کوردستانى!
پىشىمەرگەی مروقايەتى!
ئەی سەمبولى ئازايەتى!

چەشمەگۆل، پووشپەرى .(1۳۶۰)(1۹۸۱)

لە گۆفارى "لاون" ژمارە ١، گەلارىزىنى .(1۹۸۱)(1۳۶۰) دا بلاو بۇوهتەوە.



سروودی ۲۵ گهلاویژ

زور شوکر رۆژى لە رۆژان هىزى رۇونا كىبىرە كان
شىن و دادى دىلە كان و پى لە نىيۇ زنجىرە كان
ئاخ و داخى پائىنە كان و جۇوتىيارە پىرىھە كان
وھ ک تۆفان رپووى كىردى ھەور و بۆى ھىئىنا رۆژى نەمان
ھاتە دەر تىشىكى گهلاویژ، بۇو بە شادى و پىكەنин.

دەستى پىكىرد ژيانى تازە ئەم گەلە تىكۆشەرە
ھېچ مەترسى بۇ نەما چوون حىزبى زاناي رېيەرە
ھەر لە ئەو كات شۆپشى گەل جوان ئەستاندى پەرە
ئاشكرا بۇو ئەم خەباتە دىز بە ھەر چەوسىنەرە
بەرز بۇو ھاوارى حىزب و گەل لە يەك كات: راپەرین

بۇوينە ھاوسەنگەر لە گەل گشت مافخوراوى نىشتمان
كەوتە لە رزە ھىزى ئىستۇمار و تەختى ملھوران
گەل لە شوين ئەو حىزبە پاكە چوو لە بۇ پىش بىچان
بۇ ئەوهى بىنېتە دى ئاواتى كۆن و پىرمان





دیموکراسی بۆ ئیران، خودموختاری بۆ کوردستان

تا ده‌مئیک تیشکی گەلاویز جیزی هیوا و ئاوات بی
تا زه‌مانیک ریبەری گەل حیزبی دیموکرات بی
یا بە کورتی تا خەبات و یەکیتی ھاواکات بی
گەل دەلی ئەی پیشەوا، گیان فیدای ریگات بی
جیزنه سەرلەننوي دەبیت و فرمیسک چیتر ناریزین.

شنو، گەلاویزی ١٣٦٠

مانگی گەلاویزی سالی ١٣٦٠ (١٩٨١) داوم لى کرا شیعریک بۆ سروودی ٢٥ ئی گەلاویز بنووسم. ئەم شیعرەم نووسی، کوری ھونەربی حیزبی دیموکراتی کوردستانی ئیران بە دەنگی ھونەرمەند "فەرھاد بابان" کردی بە سروود بۆ رادیۆی دەنگی کوردستانی ئیران. ھەر لەو رۆژەش دا لە ریورەسمی ٢٥ ئی گەلاویز لە شاری شنو بە دەنگی ئەو ھونەرمەندە پیشکەش کرا.



یادی نه مریک... (بوق شه هید مه حمود ره حمه تپور، جینگری

فه رمانده ری هیزی سمکوی شنوا)

که مه ته ریزیک ده نه خشی
به خویی خوبه ختکه ریک؛
به دهستی خوی گیان ده به خشی
بهم ولاته، کولنه ده ریک؛

*

که ئاوا ده بی ئه ستیره‌ی
ژینی نه مری پاله وانیک؛
هه لدده گری چاوی له سیره‌ی
هیوای گهله و نیشتمانیک؛

*

که مندالیک باب کوزراو
له گهله دایکه کهی ره شپوشی؛
له سه رگوپیک، چاو پر له ئاوه
ده وهستن به دل په روشه؛

*

که دهستپیزی گولله‌ی جاشی
سینگیک وه ک بیزینگ لی ده کا؛
که نیشتمان ته رمی باشی
له نیو دلیدا جی ده کا؛





*

که ویکرا فرمیسک ده ریزن
 پیر و منال و لاوه کان؛
 ته رمی پیشمه رگه ده نیشن
 پیخواسه کان، داماوه کان؛

*

که مه ته ریز ده نه خشینی
 خوینی پیر قزوی رؤله یه ک؛
 قه لای ستهم ده له رزینی
 تووره ی و سامی توّله یه ک؛

*

که شه هید بونی دلیریک
 ده نگ ده داته وه له ولات دا؛
 که ئازایه ک، بیچوه شیریک
 گیانی له پیناو خه بات دا؛

*

من مه حمودم دیته وه بیر
 پیشمه رگهی قاره مان و زیر،
 توّله ئه ستینی به ناوبانگ،
 شورشگیه کهی رووناک بیر.

"دولی خدراوی" ، پاییزی ۱۳۶۰ (۱۹۸۱)



سەد سلاؤ بۆ دیموکرات

بۆ نەجاتى نىشتمانمان تى دەكۆشىن بەردەوام
دادەچۈرىخ خوين لە سەرتاپاي لهشى گەلمان بەلام
قەت نەماوه زەبر و زەنگى دوزمنانمان بى وەلام
ئىستا ناوبانگى خەباتمان بۆتە باسى خاس و عام
با بە يادى ئەو خەباتە بۆت بنىرین سەد سلاؤ
ئەي ديموکراتى نەبەزمان، حىزبى خەللىكى بەشخوراو

حىزبى قازىي پىشەواى و بۆگەلى كورد گيانپەناى
بۆ وەدىيەتىنى ئامانجى گەلى كورد پىشەواى
ھەر لە يەكەم رۆزى دامەزرانتەوە هيوابى، چرای
ئاشكرا بۇو لاغرى خەللىكى ھەزار و بىنەواى
با بە يادى پىشەوامان بۆت بنىرین سەد سلاؤ
ئەي ديموکراتى نەبەزمان، حىزبى خەللىكى بەشخوراو

خەللىكى كورد سەريه رزە ئىستا تۆ بە رىيەر دادەن
دى لە شوېنى تۆ و بەرە ئازادى ئەمروپى دەن
ئەو كەسەي دوزمنته دەي با گۆرى خۆى زوو ھەتكەن
با لە سەيرى رۇويى رەشى ئەو، خەللىكى ئىران پى بىكەن
ناوه كەي تۆ زۆر بەرپىزە لاي گەلانى بەشخوراو



ئەی ھومىدى بىنەوايان، پىشىكەشت بى سەد سلاو

دەلنياين خونىنى شەھيدان قەت، لە بىر ناچىيە وە
تا تو روپىر بى لە كوردىستان خەبات ناپسىيە وە
دوژمنت ئەمروز بە تىنى ئاگرت دەتوىيە وە
پۇو دەكاتە باوهشى ئاغاكەي و دەكشىيە وە
با بە يادى سوراخەللاتان بۆت بنىرىن سەد سلاو
ئەي ديموکراتى نەبەزمان، حىزبى خەللىكى بەشخوراو

١٣٦٠ پايزى



ئىمە بى باكىن...

دۇرۇمنان! ئەمرۆ لە سايىھى بىچۇھ شىۋانى ولات
پوورەشى ئىمەن ھەمووتان، رۆزى خۆشيمان ھەلات

سەرددەمىك واتان دەزانى ھەردەن وەك دىل بىزىن
ناپى بېسىنەن گورىسى كۆيلەتى، ھىچ كات و سات

باش بۇ ئەو بىرە لە مىشكى پىسى ئىۋە بىرددەر
تىكۈشانى بى وچان و تۈورەپى و قىنى خەبات

مېللەتم تىيگە يوه تازە ژىنى ژىردەستى چىيە
بۆيە بۆ سەربەستى دەمرى و گىان لە پىناوى دەدات

گەرجى پىت وايە دەتوانى تىك شكىتى هىزى گەل
تانك و شىىستتىر و تەيارە و جاش و پاسدارانى لات

باش بىزانە ئەو گەلە چەكدار بە تۆپى باوهەر
ھەر لە يىرى تۆلە دايە و ھەرگىز نايدە تکات

ئىمە بى باكىن و سەيرە تۆ دەمانترسىنى لە





لەشكري ئەھريمەنيت، خولقىئەرانى كارەسات

پياو و ژن، پير و مثال و لاو، هەموو پىشىمەرگەنە
پىكەوه يەك دەنگ دەلىن ئەى كوردهوارى! گيانفيادات

پر لە "وريا" يە ولاتى پىشەواي ھەرگىز نەمر
بۇ فيداكارى و، كىشانى كىشك لە دەسکەوتى خەبات.

گوندى "چەقەل مىستەفا" (ناوچەرى سندووسى خوارى)، رەشەمەى

1360.

(سانى 1361-1982، لە بلاوكراوهى "كىلەشىن"، ئۆرگانى كۆمۈتەى شارستانى شنۆدا، بلاو
بۇوهتەوه).



نهورقز

من ئە و رۆژه کە خۆم بىنیم
ھەر چى چەوساوه و ھەڙاره،
ئەوھى وشىاره، نەداره،
چقلى چاوانى زۆرداره،
کريڭكاره، جووتىاره،
پۇوناكىرى بە كىداره،
بارى خەمە،
كارى خەمە،
خەم بۇ ئە و پارووی سى ژەمە،
لە سەر ئەم زەھىيە بەرينە،
جى وچانى نىيە، كەمە،
بەلام وشەى،
ئاكار و وتار و بزەى،
ئاگرېكە زۆر بەتنىنە،
لەسايەى هىز و مىستى خۆى
لە داھاتوو خاتىرجەمە،
دەلىم بەختىارم نەورقز ھات.

*

من ئەو رۆژه‌ی کە بىرى نوى
وھك مەشخەلى كاوهى دلىر،
تارمايى و رازىئەنەرەھەي
كۆشكى نگريسى ئەزىدەھاك،
ئەزىدەھاكى رەش و ناپاڭ،
دەتارىنى،
قەللى زۇرداران دەرمىنى،
زنجىرى دىلى دەپسىنى،
چەوسىئەنەران تىك دەشكىنى؛
دەبىتە كوتكىكى توورە و
بە زىندىووبى خۆى دەنۇنى،
بۇ نويخوازان ديارى دىنى،
دەلىم بەختىارم نەورۆز هات.

رەشەمەي ۱۳۶۰ (مارسى ۱۹۸۲)، چەقەل مىستەفا (ناوچەي
سندووسى خوارى)



کورد و فەلەستینی

ئاوارەکان،
زامدارەکان،
گوند بە گوند و کیو بە کیو
دۆل بە دۆل
منال بە کوپل
دین و دەرۆن
چاوی فرمیسک تیا ماوی
تازە پشکوتوى منالان
بە خوین دەشۇن،
برسین،
مەينەت نەبى هېچ نىيە بىخۇن!
كىن ؟ و چىن ؟
بۆ كوى دەچن ؟
چۆن دەزىن ؟
چۆن دەمرن ؟
*

کوردن، خەلکى کوردستانىن
بى بەش لە خۆشىي ژيان
خواردەمەنىي زۆرداران
يەخسیرى چەوسىنەران
خاوهن ولاتى بى ولاتن
ئەويىندارانى خەباتن
بە خەبات فرچكىان گرتوه





له میزه ناویان دهرکردوه،
رولهيان شيرى چيايه
پيىشمه رگه يه، زور ئازايىه
بو سەريه سىتى ولاتە كەھى
بۇ ئامانجى خەباتە كەھى
بە دايىم گييان لە سەر دەستن
گشتىيان خاوهن يەك مەبەستن .

*

ئاوارەكان،
زامدارەكان،
گوند بە گوند و كىيۇ بە كىيۇ
دۆل بە دۆل
منال بە كۆل
دېن و دەرۇن
چاوى فرمىسىك ليچۈرۈمى
تازە پىشكوتۇوى منالان
بە خوين دەشۇن
برسىن، مەينەت نەبى هىچ نىيە بىخۇن!
كىيۇ و چىن؟
بۇ كۆى دەچن؟
چۇن دەزىن؟
چۇن دەمرىن؟

*

ديلن خەلىكى فەلەستىين

زامدارن، خاوهن بريين

سنه هيونيزم خويينيان دهريزى

به ليشاو لييان ده كوزى

له تهرمى شه هيده كانيان

كوشك و سه را بنيات دهنى

بهم زينه يان پىده كهنى !!

ئهوانيش وەك ئىيمە ئازان

چريكن، هەموو له چيان

دەھەستن، ناپارپىنه وە

سەردىكەون، ناتويىنه وە

ھەموو گيانيان له سەر دەستيان

گيان دەدەن له بۇ مەبەستيان

لە گەل ئىيمە ھاوسمەنگەرن

خەباتنگىرەن، تىكۈشەرن

ئيمپيرىالىزم و نۆكەرى

سەھيونىزمى داگىركەرى

ناتوانى چۆكىيان پى دادا

لە ولاتى خۆيان راييان دا.

جۆزەردانى ۱۳۶۱ (ناوچەسى سندووسى خوارى، مەممەدشە)

لە "يەكىتى" ئۆرگانى كۆمىتەسى شارستانى نەغەددادا (هاوينى ۱۹۸۲، ۱۳۶۱) چاپ كراوه .



بۆ خانزادیک...

ئەتۆ خانزاد! گولى جوانى بەهارى
ئەتۆ خانزاد فريشتهى كوردهوارى
ئەتۆ خانزاد ژيان كردووى بە ديارى
دياري كوردهوارى و گولعوزاري.

ھەزار جوانىم لە ڀووی تۆدا بەدى كرد
سەرى كولمت منى شەيداي خەنى كرد
سەرم سور ماوه لەو بەزىھەت كە چى كرد
گولالەي جوانى تۈوشى ملکەچى كرد.

سندووس، "گولى"، خەرمانانى (1۳۶۱) (1۹۸۲)

كوردستان

كوردستان! ئەی خاکی پاکی شاخە کانت گە وەھەرم
كوردستان! ئەی کانیاوەت زمزم و ھەم کە و سەرەم
كوردستان! بۆ چیمە جەننەت تا ئەتۆی جوان شک بەرم
كوردستان! قورباقی تۆبى، خوینی پاک، گیان و سەرەم
كوردستان پیشمه رگی تۆمە، رۆلەتم، تۆی دلبهرم

كوردستان! ئاخ و ھەناسەی رۆلە کوژراوانى تۆ
كوردستان! فرمیسکی روونى بابى پیر و رەنجه رە
كوردستان! هانم دەدا ھاوار بکەم من يەک بە خۆ:
كوردستان! قورباقی تۆبى، خوینی پاک، گیان و سەرەم
كوردستان پیشمه رگی تۆمە، رۆلەتم، تۆی دلبهرم

كوردستان! دەردى منالە رووت و بى پیلاوه کان
كوردستان! روانىن لە وەزىعى شار و دى سووتاوه کان
كوردستان! دەیکاتە ویردى زارى شىرە پياوه کان:
كوردستان! قورباقی تۆبى، خوینی پاک، گیان و سەرەم
كوردستان پیشمه رگی تۆمە، رۆلەتم، تۆی دلبهرم

كوردستان! تۆ دلنىابە بە و زوانە سەرىيە خۆين
كوردستان! چون راپەریوین، چاو لىكە ئىيستا لە كويىن؟
كوردستان! دىتووتە ئىيمە يە كەنگ چۆن بۆ پىش دەرپىن؟
كوردستان! قورباقی تۆبى، خوینی پاک، گیان و سەرەم
كوردستان پیشمه رگی تۆمە، رۆلەتم، تۆی دلبهرم

كوردستان! تۆ خۆشە ويستى لاي هەزارانى ولات



کوردستان! بۆیه هه موویان دین بهره و ریزی خه بات
کوردستان! گویت لى بى بروای رۆلە کانی گیانفیدات
کوردستان! قورباني تۆبى، خويى پاک، گيان و سهرم
کوردستان پیشمه رگ تۆمه، رۆلە تم، تۆى دللهرم

هاوينى (١٣٦١) (١٩٨٢)



له شینی چه وساوه

(حه سه ن زودی فهر) ی شه هیددا..

هه زاران لاوی ئهو خاکه
به سه ربه رزی له شوینت دین
به ره و جه رگه هی ستاندنی هه ق
وه فاداران به خوینت دین

*

له تو فیربونه تیکوشان
خه بات و گیان به خت کردن؛
له تو فیربونه ماندووی و
له پیناو میللہ تا مردن.

"کیلی" ی سه رشا خان، جو زه ردانی ۱۳۶۲ (۱۹۸۳)



ژوانگه ...

یادی ناشادی کوچی هاوالان
دهمباته دونیای ماته‌می سالان
دیسان له گه‌ل خهم دهست له ملان ده بم
رهشپوش و خه‌مین، دل بربان ده بم
سهر له نوی له نیو کورپی خه‌باتا
له بهزی روزی خوشی و ئاواتا
ههست به چول بوبونی جیگایان ده که‌م
به شه‌پوره‌وه، داوایان ده که‌م
له جیاتی خویان، دیمه‌نی جوانیان
به سه‌د تاسه‌وه دینه جیژوانیان

* * *

هه‌ر گه‌ز و بستی ولاته‌که‌ی خوم
تلان و به‌رپا، کانیاو و سه‌رجوم

جیژوانیکه به راستی زور جوان
بقوئه و که‌سانه‌ی بقویه ک دینه ژوان
ئه‌م ژوان خوازانه، ئه‌م ئه‌م هاورپیانه‌ن
پیشمه‌رگه‌ی کورد و ئه‌م کوردستانه‌ن
هیندیکیان شه‌هید، هیندیکیان ماون
به رمزی ثالی "هیوا" ناسراون
ئه‌وانه‌ی ماون بخوشی هینی



بۇ نویکردنەوهى شەرت و بەلینى
لەگەل رەوانى شەھيدانى گەل
لە شوئىن ژوانىتىكا دەگەرین بۇ ھەل

* * *

باشترين ژوانىگە ھەر مەته رىزە
يە كجارت پىرۆزە، يە كجارت بەرىزە.

شاروپىرانى سەرروو، دايماو، شەھىسى ۱۲/۷/۱۳۶۲

(كۆتاپى زستانى ۱۳۶۳ لە جىئىنى كۆتاپى دەورەيەكى فىيرىكىدىنى پىشىمەرگەدا لە "گەللاھ"
خۇپىندراباھىوە.)



له خه و ما...

ئەوينە كەم!
خەيالە كەم!
نەشمىلە خنجىلانە كەم!
ئىلەمە ئەوينى ساوام!
ئەستىرە كەى دواى رۆزئاوام!
ئى ئارەزووه دىرىينە كەم!
تەمەن چاردە سالانە كەم!
ئەو كات خونچەي ھيوakanم
لە خه و ما، لە دەستى تۆدا
بە بزەتە وە دەپشىكوتۇن؛
بە خۆم دەكوت:
ھەموو نىگاي ھيوakanم
بەرەو رۇوتن،
بە تىشكى رۇخساري جوانىت
بە خاوهنىيە وە لە سووتن.

ئەوينە كەم!
ئەي قىبلە لە مىزىنە كەم!
ئەوينە كەم نەمامىك بۇو
پاش تەمەنىك،
لە شەۋىيىكى ساردى پايىز
بە دەستە نەرمە كەى ئازىز
پارا و ئەبۇو، دەھاتە بەر؛



ئەوينه كەم پەيامىك بۇو
 سللاويك بۇو،
 لە خەونىكا ولامە كەم
 لە لييەن نگۈين بارە كەت،
 لە چاوه كەت، لە زارە كەت،
 دەبىستە وە.
 ولامە كەت، دەبۇوە مەلىك
 بالى دەگرت،
 دەچۇوە سەرچىل و پەلىك
 دەچۇو بۇ باخى ئەوين و بىرەورى و خەيالە كەم
 بە ئاسپاپى دەنىشته وە.
 دەنىشته وە لە باخى دەفتەرى شىعەر و
 ژيانە يەكجار تالە كەم،
 دەبۇوە شەمى سەر دەلاقەى نىيۇ ماڭە كەم،
 دەبۇوە بە شۆرەسوارى كاروانە كەى خەيالە كەم.
 لە راستىشدا نەھاتە بەر
 نەمامە كەم، نەھالە كەم،
 ئەى خونچەى نەشمیلانە كەم!
 گۈلە كەم!
 ئەى جوانە چاردە سالە كەم!

شاروپىران، سېئە كە، بەيانىي (1362/7/13) (1983)



ولامی نامه‌ی ئازیزیک...

ئازیز! فەقیرم، ئازیز فەقیرم
ئازیز! گىرۇدەی داوى پەنیرم

لە بەختى بەدم ئەھوپىش گىر نايە
سى جەم شىرىزىھ لە پېشىم دايە

نانى رەشىشمان پى بەرد و خىزە
ئەھوپىش جار جارە لە ئىيمە زىزە

ئازیز! شەوچەلە كەشكىتى سوئىرە
لە راست ددانمان يە كجار بويىرە

ددان شكىتىنە، مروقۇ خنكىتىنە
ئازیز! گەر ئازىز وەرە بىدوتىنە

بۇ تۆرى كە هييشتا چيات نەدىوه
دەتخاتە نالىھ و ئاھ و زريوه

ئازیز! ھەوالى چايىت پرسىبىوو
سەلا لەو كەسە موعتادى وي بوبو

چىتلىق وەشىرم لە بارەمى چايمى
ھەركەسى ھەيىھ حاڭى گەدابى



بتوانی له گه‌ل پیره‌ژنان ئیک بی
له گه‌ل گه‌وره‌ی مال هه‌ر نه‌ختیک ریک بی

تامه‌زروی ده‌شکن له خیّری خه‌لکی
به‌و زه‌داوه‌ی که نه‌ماوه که‌لکی

ئازیز! فه‌رمووبووت له دۆکولیو چ باس؟
ئازیز! به قۆلی حه‌زره‌تی عه‌باباس

دۆکولیوم به تو هاته‌وه بیری
قەزات له گیانم، تو روناکیری؟!

پیشمه‌رگه و دۆکولیو، کۆجا مه‌رحه‌با؟
کوا پیشمه‌رگه‌یه ک سوژده‌ی بو نه‌با؟

ئاوی حه‌ياته و لیزه گیر نایه
ئاخ! بريا ئیستا قاپیکمان بوايه

ئازیزی جوانم، کیزی شۆخ و شەنگ
به‌و پرسیارانه‌ت دلت کردم تەنگ

پرسیبووت لیمان قه‌ت هه‌لوا ده‌خون؟
يا قه‌ت لیده‌نین تاویک هیلکه و رون؟

مالت نه‌شیوی کوا هه‌لوا لیزه؟
کوانی هیلکه و رون، کوانی کولیزه؟

کوا پلاو گیانه؟ کوا دۆلمه و کفتە؟
لیزه ھەر شیریز گىر دى بە موقتە!

ئەو خورما و رۆنەی جاران نەمدەخوارد
لە گەل نىسكتىنە بە خودامان دەسپارد

ئىستا بەو شەرتەي بىتە بەر دەستم
بە سەرى بابت لىي راناوهستم!

ئازىز! يارەبى مار بىتە خەونت
با تۆش لىت تىك چى زيانى ئەمنت

ئەوھ ئىنسافە باسى ترشىيات كەى؟
خوى لە بىرىنى گشت كز و مات كەى؟

باسى كەباب و ترشىت كردووھ
لە مىزە ناويم لە بىر بىردووھ

گەر درۇ نەبى پىيم وايە پار بۇو
كورىكى ھاوريىم كە پارەدار بۇو

لە "میراوى" بۇو دوو دانەي بۆ كېريم
ريشهى ئارەزووی لە دلى بېريم

ئازىز! بە باخى باوكى خۆت قەسەم
اگر روزى من بە آنجا رسم (*)

له تولهی ئەوهى ئەمۇپىت كىرم
گەرنم ئازاکە چەن پۇوتى بىرم

گىرفانم له دوان دەكەم بە ھەزار
بۆ سېيۇ، بۆ بادام، بۆ گوئىز، بۆ ھەنار

بۆ ترى، سەوزە، بۆ مىلاق، مىۋۇز
بۆ ھەنجىر، سنجۇو، بۆ بىي، بۆ گىۋۇز

تەماھم زۆرە و، بەوهە پېنابى
مەگەر ماشىنى بىرم كارچابى

دزىلىيک دەكىم لە شارى ورىمى
بۆ پىته قال و نارنج و ھەرمى

لە ھەرچى ھەبى دەبەم بەشى خۆم
بە سەرى بابت ھەتا تىر نەخۆم

بۆ ژوانىت نايەم نازدارى نەوسىن
بە قەبرى بابت دەبى بە دوژمن

گاڭەشى خوارى، شەوى ١٦/٩/١٣٦٢

(*) ئەگەر رۆزىيک من بگەمە ئەھوئى.



غەزەلىيىكى نيوهچل (*)

شەو نىيە شىعىرى لە دەست ماتەمى ئەۋۇزىنە نەللىم
رۆز نىيە وىستى دىلم بەو كچە شىرىنە نەللىم

ھەركە دەستم لە بۇ پىنۇوسى دەبەم شىعىرى بللىم
دەمەوى چىتىر لە وەسقى گولە نەسرىنە نەللىم

دەچمە نىيۇ ناخى خەيالات و دەللىم كوفرە ئەگەر
باسى ئەم عىشقە كە چىرقۇمى مەممۇزىنە نەللىم

گەللا، رېبەندانى (١٣٦٢) (١٩٨٤)

(*) غەزەلىيىكى تەواو بۇو، ئەۋۇ دىكەم لە بىر چۈتەوھ.



تهنیاپی...

کوا کولمی یاری
به ېامووسینی دلم بچاری؟
کوا بزهی لیوی
ھەستم بیزیوی؟
کوا سیلهی چاوی
بمخاتنه داوی؟
کوا خالیکی رەش
وھ ک ئەستىرەھی گەش
لە رۆزرەشيمدا به کاري من بى
گشت خەمی منى لە نیویا ون بى؟
کوا بزهی شيرين؟
کوا ھەوینى زىن؟

کوا کوا ئە و باسکەھى
سەرينى سەرمە؟
کوا ئە و ئامىزەھى
ھىللانەھى گەرمە؟
کوا ئەم دوو لیوهى
تاسەھى مژىنیان
ھەروا دەمکۈزى؟
کوا ئەم بىرڙانگەھى
وھ کوو نەشتەرە خۇئىنم دەرىزى؟
کوا کوا ئە و شۆخەھى
بىتە ژۇور سەرم،
شەو بە ھەناسەھى



له خه و راپه رم،
 به وشهی شیرین
 به پنهنجهی نه مری،
 به ههستی گهرمی،
 دامرکی گرپی دلی گرگرتوم
 لیم دور کاته و گشت خه می پیشوم؟
 کوا فریارپه سی؟
 که سی بیکه سی؟
 کوا هاونیازی؟
 گویدیری رازی؟
 تیم بگا که چیم
 به چیه و ده زیم؟

کوا کوا هاورپیه ک
 پیگای ژیانم له گه ل بپیوی؟
 ژیان بناسی،
 له مردن راسی،
 بو بخته و هری و بو کامه رانی،
 له بو سه ربه ستی و بو ئاوه دانی،
 بو شایی و بزه و بو خوشی و جوانی،
 هه نگاو هه لیینی،
 ژیان له چنگی مردن ده رینی!!؟

سده رشاخان، "بابه کراوی" ، نیوه شهودی ۱۷/۳/۱۳۶۳ (۱۹۸۴)

(له گوفاری "نووسه ری چیا" ، ژماره ۲ ، ۱۵ ای جوزه ردانی ۱۳۶۴ ، ۵۵ ای ژوئنی ۱۹۸۵ ، بلاو برووه ته وه)



جیژنانه - ۱

پیشکیش بە ۲۵ی گەلاؤیزى ۱۳۶۳

ئاگر بلىسەي سەندوھ
بلىسەي بۆ ئاسمان چووه
وينەي شۇرىشى نواندۇوھ
دەلى: بەلى كورد زىندۇوھ
كورد دركى چاوى خوينىزىز
ھەوراز لە ئاستى كورد لىزە.

زولفى شۆخ هاتۆتە لەرين
بە داغە و رۇينە ھەلپەرين
بۇتە بەھەشتىكى بەرين
وللاتى خوين و راپەرين
گەل زامى ھەمموو سارپىزە
چونكە جيڻى گەلاؤيڙە

بەزم و رەزمى ھەممەرەنگە
سەما و ھەلپەركى و ئاھەنگە





هه رچی کیژی شوچ و شه نگه
له دهس کورگه لدا یه ک ده نگه
ده لین: جیژنی گه لاویژه
گه ل زامی هه موو ساریژه

پیر و مناں و لاوه کان
ژیکه له باب نه ماوه کان
يا گولاله خه ملاوه کان
به گشتنی گشت چه مو ساوه کان
ده لین: جیژنی گه لاویژه
بؤیه برینمان ساریژه

لهم رۆزهدا بwoo دیموکرات
له شاري مهه باهاد پیک هات
پووچی تازهی نا بهر خه بات
به جیئیه کورد هاوار بکات
بیست و پینجی گه لاویژه
جیژنیکی مه زنه له میژه.

جانداران، ۱۸ی گه لاویژی (۱۳۶۳) (۱۹۸۴)



جیڙنائه ۲ -

با هه لپه رکي به پا کهين
چه پله ليدهين، سه ما کهين
له چه نگي خه فهت را کهين
ده نگ به رز کهين، هه را کهين:

ئاهه نگي جيڙنه ده گرين
ريگه ي سه ربھ ستي ده برين

با دوڙمن چاوي کوير بي
با هه ر له خوشى زويير بي
ده با ئه و راستييه فير بي
تا روله ي كورد جواميير بي

ئاهه نگي جيڙنه ده گرين
ريگه ي سه ربھ ستي ده برين

ديموڪراٽيڪي پاکين
له دوڙمنان بي باکين
پيشهمه رگهين و چالاکين
كوربانى ئاو و خاکين

ئاهه نگي جيڙنه ده گرين





رېگەی سەربەستى دەپىن

پۇلەي قازىي پىشەواين
گەل چۆنى بۇ ئاوابىن
بۇ نىشتىمان گيانفىيداين
گيان لە سەر دەست و ئازايىن

رېگەی سەربەستى دەپىن
ئاھەنگى جىزىنە دەگرىن.

جانداران، ۲۴ ئى گەلاۋىزى ۱۳۶۳

(لە رېپورەسمى ۳۹ سالەي دامەزرانى حىزبدا كە كۆمىتەي شارستانى رەبەت لە "جانداران" پىكى
ھىنابۇو، خوتىندەمەوه.).



سویند...

قهسم به نیگای پر سیحر و ئه فسون
به چاوه کانت که یه مزن، جادوون
سویند به چاوی خوم، به فرمیسکی روون
سویند بهو دلانه‌ی تازه ئه نگاوتون
سویند بهو هه ستانه‌ی به جوانیت ده بزون
هه تا ئه و رؤژه‌ی کفنه کهم ده درون

له ياد ده رناچ شوخه جوانه کهم
خوش ویسته کهم، ژیکه لانه کهم

قهسم به هه ستي خاويني دلدار
قهسم به جواني بزه‌ی ليوي يار
سويند به ئه ويسي خاويين و ساكار
سويند به پهيمان و به لين و بريار
سويند به خاله‌که ت نازداري له بار
قهسمم خوت بي جاريک نا هه زار

هه تا ئه و رؤژه‌ی ده منينه ژيرگل
هه رتوم خوش دهوي به گيان و به دل





قهسم به شیعرو ههلبهست و هونراو
قهسم به پهخشان، نالهی دلسووتاو
قهسم به بسکت که بوم بؤته داو
سویند بهو ديمنههی ون نابی له چاو
سویند به ههناسه و دووکه لی ههناو
ئهتو دلبهرمی و منيش دل دوراوا

به مردن رازیم نه ک به جودای
عیشقم عیشقیکه عیشقی خودای

گهورکایه قی، سیسیز، ۱۳۶۴ (۱۹۸۵)



مآلواي... Malawai...

هه ر سال نا سال
هه ر رۆزنا رۆزى
هه ر جارنا جاري
دەبى فرمىسىكى تالى جىايىم
بە خورلى بارى.

ده زانى بۆ؟
من سەفەريم
من كۆچەريم
لە خۆشەويسى بى بەريم!
دەبى بار كەم
دەبى تەركى عىشقى يار كەم
دەبى حىزىيە كەم ئاسوودە و
خۆم پەشپۇش و خەفەتبار كەم!

*

كە رېم كەوتە ئەو مەلبەندە
غەریبەيە كى گومناو بۇوم
تازە لە يار، لە كەس و كار ھەلبەراو بۇوم



قه‌لایه کی تیک رووخاو بوم،
تووشت هاتم
دهستت گرتم
به عیشقی خوت شادت کردم
گه‌لیک خه‌مت له بیر بردم
بوومه کوری مه‌لبه‌نده‌که‌ت
بوومه لاوه دلبه‌نده‌که‌ت

*

خۆزیا چاوم به چاوانت نه‌که‌وتبا
خۆزیا بۆ تاقه جاریکیش
له ئامیزی پر ئارامیت
خەزى شیتم نه‌سره‌وتبا،
خۆزیا له نیو باوه‌شتدا
شەوانم رپۇز نه‌کردباوه
بە دەم گفتى دلدارىيەوه
خەونوچکەمان نه‌بردباوه.

(بانه، بايزه، شەوى ١٥/٩/١٣٦٤) (١٩٨٥)



شيني كۆچىك...

لە گەل ھەنگاوى رۇيىشتنت
هاتە راچلە كىن دلە كەم

مالى خۆت و خۆمت رېماند
بۇچى رۇيىشتى گولە كەم؟

بانە، سوتۇو، ۱۳۶۴/۷/۲۰





بۆ پیری سەنگەر (مەلا سالھ)

بە مەرگى تو
گەلیک ئىنسانى زەممە تكىش
گەلیک رۆلەي ئازار و ئىش
بزهيان لە ليوي تارا،
پىشنه خەميان پى دابارا.

*

لە گەل كۆچى بە ماتەمت
بە كۆمەل رۆلەي بە شەرەف
كۆپيان بەست لە دەورى خەمت.

*

جووتىارەكان!
چەوساوهى سوئىسىنى،
گەورك، مەنگۈر
مۇكىرى،
گشت ئەوانەى
لە شەوانەى سالانى زوو
تۆيان دىبىو،
وەك مرۆقى بە ئابروو
وەك مەلاي بە گۈز بەلا چوو



وه ک حیزیه کی خاوهن ئیمان
وه ک ترووسکهی نیوه شهوان
وه ک خهوشیونینی ژاندرمه
وه ک رووناکی و تهقه و گرمه،
به مه رگی تو، له خەمدا بۇون
له شیوهن و ماتەمدا بۇون.

*

له گەل دوا پشۇوی ژیانت
هاورپیانت،
هاورپیانی بهندىخانەت
شاپەدانی راوه ستانى پياوانەت،
هاودەمە کانى سەددەمى
له كۆت و "ژ-۳" راسانت،
له ئاست نھېنیي حیزیه كەت
لآل بۇون، زمان گرى دانت،
بارى بزەيان خستبۇو
كۆپى ماتەميان بەستبۇو.
*

له گەل دوا پشۇوی ژیانت
هاورپیانت،
ئەوانەتى لە سالە کانى
چل و شەش و چل و حەوت
شىو بە شىو، ئەشكەوت بە ئەشكەوت
بۆ پەيوەندى نويىكىردنەوە
بۆ جاش و باش جوى كىردىنەوە
بۆ ئازادى رى كىردىنەوە
بە دووتا ئارەقىان دەرپشت:



باری بزهیان خستبوو،
کۆپی ماته میان به ستبوو.

*

له گەل ونبۇونى دواجارت
له گەل كۆچى خەفە تبارت
سەدان ھەڙارى دى و شارت
وھفادار كرد بە ئاكارت

*

ھۆ ھۆ پىرى نىيۇ مەتەرىيىز!
جهنگاوهرى بەرېز، بەھېز!
دىمۇكپاتى داۋىن خاوىن،
قارەمانە كەى دارساۋىن!
بە زىندۇوپى، بە مردۇوپى
خۆشە ويستى ھەژارانى
درېكى چاوى نەيارانى
ئەوهى مەيلى كوشتنى كرد
ئارەززووپى خوپىن پشتىنى كرد
پشتى لە زەحەمە تىكىشان كرد
خۆپى روورەشى كوردستان كرد.

بانە، بەردەپەش، پەزبەرى ۱۳۶۴



نات بینم تا...

خۆزگه دلمن هیند پان بوايە،
نه ک هەر عىشقت،
بەلکوو خۆشتى تىا جى بوايە.

نات بینم تا
پر بە دل سوژدەت بۆ بەرم،
پەردهى بى دەنگى بدرپىنم و
بە ئاسپىاي،
نەرم، نەرم
بىمە فرمىسىك و هەلۋەرم.

نات بینم تا
قسەت تام كەم و بىچىزم،
وه ک پەپولە،
لە دەوري تو خول بخۆم و
تەرمى تاسەتى خۆم بنىژم.

"گەرەدىّ" ، شەھوی ١٧/١٠/١٣٦٤





رق...

(به دوای دیتنی فیلمی عومه ر موختاردا)

بیرم رق،
دهستی به زنجیرم رق،
منال، لاو و پیرم رق.

هه لبه ست و هونراوم رق،
زمانی پاراوم رق،
گشت و شه و زاراوم رق.

شایی و زه ما وندم رق،
هه لپه رکی و گووه ندم رق،
چیرۆک، بهیت و پهندم رق.

دار و بهردی خاکم رق،
باوه ری زور پاکم رق،
پیشمه رگهی چالاکم رق.



وْلَات وْ خَهْبَاتِمْ رِقْ،
رِبَّازِي نَهْجَاتِمْ رِقْ،
شُورِيش وَ ئَاوَاتِمْ رِقْ.

رِوْوَحِي هَهْر نَهْسَرْهَوْتَنْ رِقْ،
لَهْ پِينَاو سَهْرَكَهَوْتَنْ رِقْ،
بُوْرَأَوْنَانِي دُوْزَمَنْ رِقْ.

گَهْوَرَهْدَى، كَانِي مِيَّو، ١٣٦٤/١٠/٢٠



ئەوین...

(بۆ دوو ئەوین)

(ئه) ئەی پزشکی زامی قەلب و نوورى چاوى دلّتەرم
(ھ) ھىزى پى و گۆچانى دەست و ھاورييازى تا سەرم
(و) ويىدى زارى خامە كەم توپى و لە دىپرى دەفتەرم
(ى) يەك و شەم ناچى لە بىر و زۇو دەبى ناوت بەرم
(ن) نانەۋى بەيداخى سۆز و چىزى تەنبا رابەرم.

گەورەدى، شەھى ۱۶/۱۱/۱۳۶۴



دهنگ دی...

له دهنگی بلویری خوشت
له سهیری هاویری خوشت
خوشت له خرمهی به رموروان
له قاقای سه رگونا سووران
له دهنگی نهی ههست بزوینتر
له گووهندی خهم تارینتر
خوشت له خورهی ئاو هه لدیر
له چژهی شیعري شکسپير
هاندھر وەك سروودى خەبات
سه رجاوهی ئيلهام و ئاوات
بزويني هيئى بى بهشان
حوكى كاخى ستهم رووخان



دهنگى كۆرىنگى راپەريو
ئازادى و خوشى قەت نەديو
دهنگى كچى خەباتگىزە
دهمىكە به گويى من فيرىه
له چى دەدوين له ئازادى
له وەى كە له خۇيان رادى



داواي ما في يه كسانى كەن
شەق لە دابى ناھەز ھەلّدەن
دەنگى كچە دەگاتە گويم:
ھەتا زووه لە دەست و پىم
دادەمالم پەتى دىلى
تا كەنگى ژن و زەليلى؟
بەسىه ئىدى، ئاخىر پزىم
نامەۋى وەك كۆپىلە بېزىم.

گەورەدى، شەوانى ۱۵-۱۷/۱۱/۱۳۶۴ (فيوريهى ۱۹۸۶)

(له يەكىك لە ژمارەكانى گۇڤارى "لاون" سالى ۱۹۸۶-۱۳۶۴ دا، بىلەن بۇوهته وە.)



شیوه‌ن...

ئهوا ئەمشۆش لەگەل زامى دەرروونى پېلە ناسۆرم
دەبى تا رۇز بىنالىنەم لە خەلۇھەتخانەكەي گۆرم،

لە مىڭە حەز دەكەم بىگرىم و گشت داخىم بە فرمىسىك كەم
بە سەر پىشكۆى دەرروونمدا وە كۈو بارانە هەلچۆرم.

منى خاوهەن دلىكى پېلە گۇرپى ئارەززووه كانم
بە فرمىسىكە فەرامۆشى دەكەم شوينى خەمى زۇرم.

گەورەدى، ۸ى خاكەلىوهى (۱۳۶۵) (۱۹۸۶)





بۇ تۆم دەھى ؟

(شۇين يېئ ئەھىنەز زوو تىپەر)

ھىچ سەير نىيە
بە خۇيندنهەوەي يەكەم نامەم
چووبىيە بىرى ئەھە ولامەم
كەوا ئىستا بە ناچارى
لە بەر دەركى قەللىي عىشقى
روالەت و دەرروون خەمبارى
وهك شەھەگارى
كورتە مىۋىسى
بىسەت وسى سال ژيانى تال
دەيکەمە قۆچى قۆربانى و
خۇين باي دوا ئەھىنەدارى.
*

كى دەتوانى لە ئازارى
برىنى جەرگ تى بىگا ؟
لە ئىش و خۆف و ناسورى
بە ناو زىندۇوى
ھەمۇ شەھى
مل لە پەتكى مەرگ تى بىگا ؟

کی هه یه که له سه رگلکوی
 ئاواقی به لاوی مردووی
 ناکامه کان شین بگیری؟
 خوئیناو بگری و
 خه لفی تاسه به ئه سرینی چاو بدیری؟

ئه وهی زللهی ئه و زیانهی نه خواردی،
 هه رقزیکی خوی به سائی نه ژماردی
 له بونی خوی
 له بونی تیداچوونی خوی
 دا خدار نه بی،
 بیزار نه بی،
 له گه لیاخی له خهم یاخی
 هه رگیز هه لنگری به یدا خی
 زیانیکی نوی!
 *

من توم دهوي
 که وی دهچی
 له و هتا ههی

له و زینه تا
 بو و زینه پر له شینه تا
 نه گریابی هه رگیز که سی
 بقو خهمهی واله سینه تا!
 من توم دهوي
 که ئاکارت ئا وینهی را بردووی خوتە
 هه ناسه کەت مىژووی خوتە



بی ده نگیکه ت
هیوای نیوه زیندووی خوّته.
*

له رهووی فرمیسکی چاوانت
دیپ دیپ چیرقکی ژیانت،
ده خوینمه وه.
له و هردی خه مه کاندا
ژیانیکی نوی
ده روینمه وه!

گهوره‌دی، ۱۹ / ۱۳۶۵ (۱۹۸۶)



بۆ چاو شینیک

پاپۆری خهیالاتم
له دهربای چاوی شینتا
به بى ئارامى دهپروا و
ویلە به دووی ئەوینتا .

گەورەدی، ٢/٧/١٣٦٥



بژی دهندگی حیزبی قازی

(پیشکیش به جیژنی سالرقوژی دامه‌زرانی رادیویی دهندگی کوردستانی
ئیران)

که کوردستانی را په‌ریو،
چنگورکی شه‌ر که وته گیانی،
له زه‌وی و له ئاسمانه‌وه
هاتن بۆگه مارۆدانی،
له خه‌باتمان یاخی ده‌بۇون
له‌شکری ره‌شی و نه‌زانی،
یه‌که‌م ئامانجی دوزمن بۇوین
بۆ قه‌لاچو، بۆ ویرانی،
خۆزیای رادیو، خۆزیای گشت بۇو ئاواتی ورد و درشت بۇو.
*

ده‌بۇو دهندگی خه‌باتی کورد
له که‌وشەنی ماد تیپه‌ری،
چیرقکی خاپوور بۇونه‌که‌ی
کوردستانمان بۆ دور بەری،
ده‌بۇو بانگه‌وازیک بدا
بۆ پاراستنی سه‌نگه‌ری
که مه‌تەریزی شه‌رەفه و
سووک تیک ناشکی له هیچ شه‌ری.

له کاتیک دا خۆری خهبات
دهبوو له تەم بىتە دەرى:
خۆزیای رادیۆ، خۆزیای گشت بۇو ئاواتى ورد و درشت بۇو.
*

٤ سال لەمەوبەر لە مرۆدا
لە کوردستانى بەشکۆ دا
دەنگى کوردستانى ئىران،
دەنگى ئازايىان، بويىان،
دەنگى گەلەتىكى خەباتكىي،
نرکەتى پىشىمەرگەتى شۆرپىشگىي،
دەنگى پېيوارانى قازى،
دەنگى شەرەف و شانا زى،
شەقەتى بالى هەلۆي چيا،
بۇو بە رەمزىكى دەلنيا،
بۇ سەرەتىزى كوردستانىك،
بۇ خوتىنمەزان، گۆرسەستانىك!
*

دەنگى حىزبىكى شۆرپىشگىي
بە خەبات و نەسرەوتىن فيئر،
دەنگى پىشەنگى خەبات و
پېكخەرى كريكار، جووتىر،
دەنگى پۇشنبىرى ئازاي
رەھاتوو بە رېز و هەلدىر،
دەنگى ژنانى را پەرييو
زنجيرپسىن، بويىر، دلىر،

دنهنگی دهیان هیز پیشمه رگهی
گیانباز و نهترس و جوامیر،
بوو به تیشکی مانگی شهوى زهوى.
لیلتله له گشت شهوى زهوى.
*

دهنگیک دنهنگی چهوساوه کان،
هاواری به شخوراوه کان،
گیانیکی تازهی نایه بهر،
شیلگیره تیکنه شکاوه کان،
بوو به ئیعجازی مهسيحای
ههژاره لیقه و ماوه کان،
بوو به هاندھری میللەتیک،
ورد و درشت و لاوه کان،
ئەی ئاوینەی تەواونوینى
حەماسه کان! رووداوه کان!
بۆ حیزب و گەل جىي شانا زى!
بزى دنهنگی حیزبى قازى!

گەورەدى، جۆزەردانى ۱۳۶۵ (ژوئىنى ۱۹۸۶) نۇوسراوه.

(لە چىل سالە دامەزرانى رادىۋى دنهنگى كوردىستاندا، بە دنهنگى خۆم پیشکەشم كردوه.)



ژین نامه...

ژیانم:
چیرۆکی پر کارهسات:
ههژاری، نهداری،
فرمیسک و شین و زاری.

ژیردهستی،
ماندوویی، رەنجهپۆیی،
له مائى خوت نامویی.

ناکامی له ئەویندا،
بەردەوام له تەزیندا،
شکان و ھەستانەوه،
خەباتى بى پسانەوه،
وئىل بە دووی ئاواتەوه
بە دووی دىمۇكراٽەوه.

گەورەدی، ۱/۸/۱۳۶۵



بۆ مەرگی هیّمنی شاعیر...

سەت مخابن مەرگی سەرکەش تۆی لە باوهش کردمەوە
ئارهزووی دیداری ئەو زاتەی لە دل رەش کردمەوە
من کە خۆزیام بwoo هەلیک بۆ تاقە کرپۇشىك بەرم
بۇو کەسەی پىنۇوسە كەی زوو زىنە كەی گەش کردمەوە
ئىستە بۆ مەرگی بە داخ و غەرقى شىن گىپانە كەيم
وا مەرگ تووشى پەزارەی تاقە سوژدەش کردمەوە

گەورەدى، شەوى ٢٠/٣/١٣٦٥ (١٩٨٦)



به لگه...

(ههستی دوای خویندنهوهی رومانی "دمدم")

کورد نامری،
ئهوه میزروو؛
له خاکی خوی رانادری،
ئهوه میزروو.
*

سه ربهوردى قهلاى دمدم،
ئهوه تراژيدیای دیرسیم،
ده بنواره!
ئه و گولهی به خوینی رهنگی،
سه ری دانه نواند و هر جهنجی.
*

ئهوه بەرپالی ئارارات،
کە بەھارھات،
سەیرى کە چۆن:
گوئى ئائى بە رەنگ و بۇن
لە سەر پنجى خوینى گەشى
رۆلەی چيای گەردەنکەشى
ئه و مەلبەندە، دەرويىتەوه و،
دادەپۆشى زامى لەشى!

گەورەدى، پاشنیوهرۆى ۱۳۶۵/۳/۲۱



دwoo را سپارده...

(له يادی ئه و نه مرانه دا كه به دهستي كورانى چيني چەكمەرەق و
دهست و پىيوهندە كانيان شەھيد كران.).

من هەلگرى ئه و بەيداخەم
كە پىشەوام
چوار ده ساڭ پىش
لە چوارچرا
لە پىناواي لە دار درا.
*

بەردى بناخەي،
شۇورەي سەختى ئه و كۆمارەم،
كە چەكمەي پەقى چەكمەرەق،
بەر لە پاشا، تىيى گەياندبوو
چىز و تامى يە كەمین شەق.
*

جي بىرينى ئه و خەنچەرەم
كە خاوهنانى دىوەخان،
تۆماريان كرد لە سەرپىشى
كۆمارى پى هەلنە گرتۇوم.





ئەمن خوینى نەوهستاوى،
گشت شا دەمارىكى مىزۇوم

*

من گرى دانەمركاوى
پقى پيرۆزى چەوساوهەم،
ئالايىھى كەر شەكاوهەم،
نەوهى كاوهەم،
كاوهى چەرخىكى زىندۇوم و
كوردستانم،
نابىچى دى
پىيناسەكەى زەوت كرى؛
با دوزىمنم لە گوينى گرى،
نە ھەرتەنبا
وەجاخەكەى قەستە سەرى كۆمارەكەم،
بىگە نەوهى زەررووي لادى،
كە راسپاردهى
شاي شاھانى
بۇ بارەگاي باۋىكى خانى،
بە بىر دادى،
بۇيان ناكرى جارىكى دى،
بىزىننەوە تراژىدىيائى
پووخانى كۆمارىكى دى.

گەورە دى، ۱۰/۴/۱۳۶۵

شیوه‌نیکی بی کوتایی

بۆ تۆ
ئەی جوانترین گولی شنو
بۆ تۆ، بۆ تۆ
ریزنه‌ی بارانی فرمیسکی دل‌دؤراویکی رەنجه‌رۆ
ملوانکه‌یه ک شیعري خەمین.

بیکه ئەستۆ،
گەردەنبەندیکی ھۆنراوه به مرواري ئەسرینی من،
پىی ھەلپەرە به ئاھەنگی
ھەنسکی ئاگرینی من.

کە ژینی من
سەرانسەری ئاخنرا بی به ناکامی ئەوینی من
بۆ جەیازى کۆچت نەبی
ھەناسەکەی بەفرینی من؟

بۆ بۆ سەر قىرى ژىر تارات،
گولئىك نەبى
زمى دلى ئە و ناکامەي
تەمەنیک بە عىشقت ژياوه؟
بۆ مۆمیک داگىرساوى
سەرمىزى بۇوكىتىت نەبى، ئەم ھۆنراوه؟

گەورەدى، پاشنىۋەرۇي ۱/۳۱/۰۵/۱۳۶۵



شیرین...

شیرین، کچیکی ناسکوّله
شیرین رهوت و نهرمونوّله
گورج و زیت و خریخوّله
له کاراندا توند و توّله
قاممکم له و هسفی دا کوّله

به داماوى دهلىم بريا
وهسفی بوکرا با وريا

له و کاته‌ی دا ئاوی دیئنی
به نازه‌و پی هه‌لدىئنی
له رهوتا سهت ته‌رز دهنوئینی
پیوار سه‌ری سور ده‌میئنی
که با باسکی دله‌ریئنی

بۇنى ده ولات ده‌گەریئنی
ھەستى گشت كەس دەبزويئنی

بەگزادیکی شۆخ و شەنگە
گولزاریکی هەمه رىنگە
کە وا بە مەمکانی تەنگە
برۆی شمشیرى لە جەنگە
خرمەی بەرمۇورى ئاھەنگە

بۇ پەخشان و شىعىرى وريا
چاوى ئاوين چەشنى دەريا





به بیری جوان په رستی من
ناسکتره له هه ستی من
جوانه وه کوو مه به ستی من
له په سنی، کورته ده ستی من
ئاخ ئاخ که دیده مه ستی من
ئهم نازداره چارده ساله
مرؤف له تاریفی لاله

شلکه وینه‌ی تولوه نه مام
مه مکی تورته وه کوو شه مام
که لیو ده بزیوی بـو سه لام
له لام یه کن شه کرو که لام
تا باسی که‌ی جوانه به لام
له کوشکی باوکیا یه خسیره
جوانیکی دهست به زنجیره!

بانه، ورچه‌ک، شه‌وی (۱۳۶۴/۹/۱۸) (۱۹۸۵)



به رده‌هه لُو...

(بُو تهواریک، بُو کچنیکی پیشمەرگە)

من وتم تو وه ک تهواری
ھەر لە بەرزى را دەنورى
ھەر لە دوندى کيyo دەنىشى
ناخزى بُو هېچ بنارى
نايە خوارى!
*

رۇزى: کاتى زەردەھى خۆرەتاو،
کاتى شابالى ھەتاو،
کاتى پۇوناگى بە تاو،
بُو ترۆپىكى ساردە كۈيستانى دەچوو،
دېمەنی چىر، قاقىر و سەختى چىای دىنايە روو،
رېكى لەو كاتە، "بەردە ھەلۇو"،
بىبۇوه پاردەھى سەنگەرى تو،
تۆي گرتىبۇوه خۆ؛
دەنگى بەرزو بويىرانەت
دۇور دەرۇيى،
جىيى دەھىيىشتى لە ھىلانەت
قاسىپەھى چەكى سەر مەچەكى دلىرانەت
دادەگەر، لە نىيۇ ھۆرددووئى قەلى ۋۇورەش
دەبۇوه بەلگەھى بەرزى پلهى
ھەلۇي چىای سەخت و سەركەش.

*

خۆشەویستم!

باش له بیرمه، کاتى ویستم،

یه کەم نامەی خۆمت دەمی،

پازى دلى له سووت و بۆسۆمت دەمی،

زۆر دەترسام،

کە نەتوانى رېئى شۇرىشم له گەل بېرى:

تا دوندى چياكان بېرى؛

بەلام ئىستا،

دواى حەماسەى "بەردەھەلۇ"

"منارە چۈوك" و "بەردى كەلى" و زۆر شەرگەى پىرۆزى ئەوتۇ،

بىرۇام وايە:

تۆتەوارمى،

ھەلۇيەكى بەرزەفېرى چيا و كويىستان و ھەوارمى؛

ئىستا ئەگەر نامەيەكى دىكەت دەمى،

تىيىدا دەلىم:

زۆر دەترسم كە نەتگەمى!!

كويىستانى قەندىل، تاقى دوى، ئىوارەى ٢٣/٤/١٣٦٦



بی تۆ، بی من، ئەم چیایه ...

ھۆ تەوارى کویستانى كوردى!
چنگ داگرە
لە و پەوهەزەى
بەرامبەر ئاسمان چەقىوھ.
ئەم چیایه
بې بى ھەلۆ
كەلاوهى كوند تى خزىوھ،
وپەرانەيە تىك تەپىوھ.
ئەم كويستانە،
تەوارى من!
كەھى هەوارى هەوارى من!
بى من و تۆ،
وشكارۆي باران نەدىوھ
پەيکەرهى نېۋەزگە رېزىوھ،
ئەم چیایه،
بى شەقەھى بالت هەتىوھ.

قەندىل، تاتى دوى، ۲۳/۴/۱۳۶۶ (۱۹۸۷)



زهماوهندی پیشمه‌رگه

من پیشمه‌رگه،
تو پیشمه‌رگه،
چهند لیمان جوانه ئه و به‌رگه!
ئه و تفه‌نگه،
ئه و هونه‌رمه‌نده خوش دهنگه،
بۆ ئه و شاییه،
بۆو ئاهه‌نگه،
له سه‌ر پییه،
زور سروودی خوشی پییه.

بووکی شه‌من!
شیری پرچن!
ئه و بن‌به‌ردەش که سه‌نگه‌ره،
تاریکه، شیداره، ته‌رە،
له‌مه و به دوا
به مائی خوت، به مائی خوم ناوی به‌ره.

(لیوژی، ۱۳۶۶/۴/۱۰) (۱۹۸۷)



* "ئەو تاپۆيىھى بۇو بە ئەوين"

بەر لەوهى تىرىزى نىگات،
ھەستى ئەوينم بىزىتى؛
پىش ئەوهى شەنەبای بزەت،
چۆلگەھى دەروونم بىپىتى؟

بەر لەوهى دەستى گەرمى تو،
تىن بخاتە لەشى سەم؛
پىش ئەوهى دەستەمۆى بکەى،
خوليا و حەزى بەرزەفرم؛

زووتەر لەوهى گۈنیيە كانت،
تۇنى دەنگى من بىسىسى؛
ھىللانەرى كەسىتىي مەندىت،
كۆتىي ھىوامى لى نىشى؛

پىش ئەوهى وىنەرى بەزەكەت،
جىڭىر بى لە قاپى مىشىكم؛
يا خۆزىياد دووات بىيىتە،
ماكەرى بى خەوى و باۋىشىكم؛

زووتەر لەوھ ناسنامەكەت،
خۆي بە چاوم ناساندىنى؛
يا ژىر بۇون و رېك و پىنگىت،
ئاپۇرای ئىرەتى تاساندىنى؟



له گهـل من چـهـنـد سـائـنـی ژـیـا بـوـوـیـ،
له نـاخـی دـلـیـ من رـوا بـوـوـیـ،
ئـهـوـ جـوـرـهـیـ دـمـوـیـسـتـیـ،ـ وـاـ بـوـوـیـ.
ئـاـواـتـ بـوـوـیـ،ـ ژـینـ بـوـوـیـ،ـ هـیـوـاـ بـوـوـیـ.

تا حـهـزـ دـهـ کـهـیـ خـوـشـمـ وـیـسـتـبـوـوـیـ،ـ
بـهـ لـامـ نـاـوـمـ نـهـ بـیـسـتـبـوـوـیـ؛ـ
بـهـ زـنـ وـ بـالـامـ نـهـ دـیـتـبـوـوـیـ،ـ
قـهـ تـیـشـ چـمـ لـیـ نـهـ وـیـسـتـبـوـوـیـ.

ئـهـ سـتـیـرـوـکـانـ،ـ نـیـوـهـ شـهـوـیـ ۱۳۶۶/۵/۶

(*) نـاوـیـ ئـهـمـ شـیـعـرـهـ "خـوـشـهـ وـیـسـتـیـ لـهـ مـیـزـنـهـ" بـوـوـ،ـ کـاتـیـکـ لـهـ پـایـزـیـ ۱۳۶۶ لـهـ سـهـ فـهـ رـیـکـمـ دـاـ بـؤـ
"گـهـ وـرـهـ دـیـ" بـؤـ مـامـ ئـهـ نـوـهـ سـوـلـتـانـپـهـنـاـ وـ مـامـؤـسـتـاـ عـاشـقـمـ خـوـتـنـدـهـوـهـ،ـ مـامـ ئـهـ نـوـهـ پـیـشـنـیـارـیـ کـرـدـ.
نـاوـهـ کـهـیـ بـکـمـ بـهـ "ئـهـ وـ تـاـپـوـیـهـیـ بـوـوـ بـهـ ئـهـوـیـنـ".ـ مـنـیـشـ بـهـ قـسـهـیـمـ کـرـدـ.



چاوه‌روانی...

چاوم بپریوته ئاسو
چاوه‌روانم، بهو ریگا پیچاوپیچه‌دا
په‌یک گورجی مه‌لبه‌ندی تو
تیز داگه‌پی
بهر له سلاو، به ته‌ردەستی
نامه‌ی تۆم خاته بەردەستی.
*

په‌یک هات و دەستی بۆ گیرفانی نه‌برد،
له‌و باره‌و ورتەی نه‌کرد،
ئازای له‌شم به جاری مرد.
*

په‌یک گه‌راوه
بە بى وازى، به دلساردى،
سیيەم نامه‌ی خۆم بۆ ناردى.
*

وا ئىستاكەش
چاوم بپریوته ئاسو
بە گیانی خۆم، به گیانی تو
له چاوه‌روانی نامه‌تدا
چركەی رۆژ و مانگ دەزمىرم
وا خەريکە گيان دەسىرم!

بەلام نامرم،



هه ر چا و له و ئاسو يه ده برم،

هه تا رۆژى

خۆت و كاروان

- به و رېيەي دا لېي ئاوا بۇون-

دانه گەرپىن.

جا ئەوساكە

هۆ كاروانى گەر و رۇوناكي شەو تەرىن

بۇ پېشوارزان چەند فەرسەخ دىم

بە خىر هاتنان پى دەلىم

يە كىكتان لى دەدزمه وە

باوهشى بۇ دەگرمە وە.

ئىندىزە، ئىوارەتى ۱۸ ئەلەواھى ۱۳۷۶



له‌دایکبوون*

ئه‌و پارشیوه‌ی له سووچی مائی پوروم
منال‌دانی دایکی کزم به جی هیشت
له گه‌ل نووزه‌ی یه‌که‌م ساتی زیانم
مه‌زه‌ی تفتقی جودایی و کوچه‌ریم چیشت

سەفەرزاده‌ی ژنیکی دل به خەم بۇوم
له مائی قەھوم و خویشی دابەزیبۇوم
گەل پېشتر له خیسەی ئەم جىهانه
پەزیوان بۇوم و ترسابۇوم، بەزیبۇوم.

کەچى كۆنه‌ی براى تازه له دەست چووم
دەراوى روونى گۆپستانى گرت لىيم
له گه‌ل تارىك و روونى بەر بەيانى
له بانى "ئارەبە" بۆم راخرا جىيم

بە ئاهەنگى شەقاوى دوو كەلپىر
كوتانى پارچە گۆشى دل دەچووه سەر
بە سوورى چەرخەكانى ئارەبەي كۆن
تەمەن چەرخى دەخوارد و رىي دەدا بەر



له گهـل تـیـشـکـی هـهـتاـوـی وـهـرـزـی پـاـیـز
لهـهـوشـی مـالـی باـوـکـم توـوـشـی یـهـک بـوـوـین
هـهـتاـپـیـیـان گـوـتـیـن رـهـبـیـی بهـخـیـرـبـیـن
بهـخـیـرـیـی هـهـتاـکـن پـیـرـکـهـ کـهـی چـوـوـین

هـهـتاـوـهـهـرـئـهـوـهـهـتاـوـهـیـ جـارـیـ جـارـانـ
هـهـتاـپـهـنـدـقـلـیـ چـوـوـبـوـوـ وـهـاـتـبـوـوـهـ
منـیـشـهـوـبـیـشـکـهـیـهـمـ پـرـکـرـدـبـوـوـهـ
لهـگـهـلـ خـیـوـیـ بـهـرـهـوـ مـرـدـنـ نـهـچـوـوـهـ...ـ

(*) دایکم به دووگیانی و له مانگی رهمه زاندا له سه ردانی مالی خوشکی له "حـهـسـهـنـنـوـوـرـانـ" دهـنـیـ کـهـ پـاـرـشـیـوـیـکـ منـیـ دـهـنـیـ. دـوـایـ چـهـنـدـ شـهـوـ رـؤـژـ مـانـهـوـهـیـ لـهـ مـالـیـ پـوـورـمـ،ـ بـاـمـ بـهـ کـهـلـوـعـاـرـهـ بـهـ دـیـتـ وـ دـایـکـمـ وـ منـ.ـ کـهـ مـهـلـوـتـکـهـ بـوـومـ،ـ دـهـبـاتـهـوـهـ بـقـوـ "چـهـشـمـهـ گـوـلـ".ـ سـالـیـکـ دـوـوـ سـالـ بـهـ لـهـ مـنـ بـرـایـ پـیـشـ منـ لـهـ دـایـکـبـوـومـ دـهـمـرـیـ.ـ بـقـیـهـ لـهـ دـایـکـبـوـونـیـ مـنـ کـهـ تـهـنـیـاـ دـوـوـ خـوـشـکـمـ هـهـبـوـونـ وـ دـایـکـ وـ بـاـمـ هـیـجـ کـوـرـیـکـیـ دـیـکـهـیـانـ نـهـبـوـوهـ،ـ بـقـوـ نـهـوـانـ رـوـوـدـاوـیـکـ خـوـشـ بـوـوهـ.
واـ دـیـارـهـ بـهـ نـیـازـ بـوـومـ بـهـ سـهـرـهـاـقـیـ خـوـقـمـ بـهـ شـیـعـرـ بـنـوـوـسـمـهـوـهـ،ـ بـهـ لـامـ دـوـایـ ئـهـمـ سـهـرـتـایـهـ،ـ حـمـوـسـهـلـهـمـ لـیـ بـهـسـهـرـ چـوـوـهـ.ـ سـالـیـ نـوـوـسـیـیـ ئـهـمـ شـیـعـرـهـ دـهـنـ ۱۳۶۵ـ یـاـ ۱۳۶۶ـ بـیـ.



شانۆنامه‌ی شیعريي

دیسان نهورقز

رده‌شمه‌ی ۱۳۷۵ (مارسی ۱۹۸۷)



پرده لادهچی، له سهر "سین" ئاسنگه ریکی ئاسنگه ریکی، جووتیر
دانیشتووه و داسنیکی به دهسته و دهی، تیئری ده کاته و ده میسوی. پینهچی
خه ریکی خاوین کردن و دهی جووتیریک پیلاوه. هه رکام له جل و به رگی
تایبەتی خویاندان. تەمەنی ئاسنگه ره سه رووی چله، جووتیر به
تەمەنتره، تەمەنی پینهچی له هى وان کە متراه. به ده کار کردن و ده
دەدوین:

جووتیر:

چەند خەمینه ولاتی من
غەرقى شينه ولاتی من
بۇ مەرگى كورانى دەگرى
فرمیسکى زىردىھستى دەسى
ھەموو لايىھك ماتەمینه
فرمیسکە، شەپۇرە، شينه
ھەر گۆرسستان له بېرە دايى
پۇز لە زىر چۆكى شە دايى
دزىيى و سامى مەترىسى
بۇتە مىوانى گشت كەسى
ئەم مەلبەندە به پەرۋىشە
كە وا ئىستاڭە خاموشە.

ئاسنگەر:

ھۆ خەلکىنە! ھۆ ھەزاران!
ھۆ رەنجدەران! ھۆ نەداران!
ئەوا دىسان جەرگم برا

تیریکی دی له دلم درا
هۆو تەرمەی وا فری دراوه
لهو چۆلە حەشار دراوه
تەرمى دوايین رۆلەی من بۇو
مېشىكى دەرخواردى دوزمن چوو
هۆ خەلکىنە! هۆ هەزاران!
هۆ رەنجدەران! هۆ نەداران!
وا ئەزىزەھاكى جەماران
مەرگى بەسەرماندا باران.

پىنهچى:

ئاي كە رۆزگارىكى رەشه
رەشى پۇشىوه، چى گەشه
بزە لە ليوان تاراوه
مردن شالاوى هيئناوه
ھەموو جىيەك گۆرخانەيە
ئاوهدانى وىزانەيە
پەپوو لە ولاتمان دەخوينى
سوورە هەرد و بان، بە خوتى.

جووتىر:

لە چىرۆككىيەزان بىستبۈوم
زۆر لە وەپىش، من ھەرنەبۈوم!
ھەر لەو خاكەي كوردەوارى
سالىتكىيان بەللايەك بارى
كابرايەكى بى ناو نىشان
لەو ولاتە لاق چەقان

مرخی خوش کرد له سامانمان
بوو به ملّوزمی ژيانمان
پيکي هينا لشکري زور
له ماستاوكه، له به رماخور
له گيانى ئادهمي به ردان
له چهته ي و دزى و هردان
له ژير ساييه ي ناپياواندا
بوو به ناو له نيو ناواندا
بوو به ئەزدەھاكى پاشا
تازه بؤى نەدەكرا هاشا
تاج و تەختى پيک هينابوو
ئاسن و پؤلاي وينك هينابوو.

پينهچى:

دەگىرنەوه كە ئەزدەھاك
كەلە " (1) بwoo، پەيدا بwoo له خاك
رەگى، سەر زەويي تەنېبwoo
خوداي شەرى پى خەنى بwoo
دەستورى ئەستورى دەدا
زۇورەي لە ساتورى دەدا
سەرى لە لەش دەكىرنەوه!
بە چەشى مەر دەيكۈشتەنەوه!
خواى نەھاتى كە واى زانى
چوو بۆ ماچى ھەر دوو شانى
بە ھەر دوو شانى دا نووسا
دوو مار لە جىي ماچى ٻووا
دوو مار بە مىشكى لاو برسى

ولاتیان خسته مهترسی
 بو چیشتی ماری ئەزىزەهاک
 دەرگا تەقانەوه، تاک تاک
 مالىیک نەما له و ولاتە
 پىنى نەبپى لەو كارەساتە
 هي وا هەبۇ شازەدە كورى
 تىغى پاشا سەرى بېرى.
 (ا) "كەنلە" ، جۆرە بىئارىكى نىيۇ بېستان و تۈۋەن و ...، رۇوهەكتىكە.

ئاسنگەر:

بۇ دوور دەرۇن؟ هەر ئىستاكە
 هەر ماوه ئەو ئەزىزەهاکە
 چەنگى بە خوينى گەل سوورە
 لە هەرجى پياوهتىيە دوورە
 دىرى ژيانە، دىرى گيانە
 دىرى رەگەزى ئىنسانە!!!
 گۆر پەرسىتە، چۆل پەرسىتە
 تەنبا وېرانىي مەبەستە
 لايدەنگى تارىكىيە
 سەر كىيشە، تۆرە، وەحشىيە
 وەرەز نابى لە خوينى رېشتن
 ماندوو نابى لە گەل كوشتن
 بى كەلە بچە ژيانى نابى
 بى بۆردوومان گيانى نابى
 هەرجى ئارەزووى شادى كا
 جارىك داواى ئازادى كا
 وەك كورى من سەرى دەبپى

نه یکوژی له داخی ده مری.

هه رسیکیان (جووتیر، ئاسنگه، پینه‌چی) خه ریکی ئهنجامدانی
پیشه که‌ی خویان ده بنه وه، روشنبیر و هژرور ده که‌وی و دیتە سه رسین.

رۆشنبیر:
ئه‌وه چیتانه؟ چی ده که‌ن؟
پیم نالّین ده م له چی ده دن؟
پیشه تان نالّین و شینه
به‌مه چاره‌ی دی ئه‌وه زینه؟!

جووتیر و ئاسنگه رو پینه‌چی، پیکه‌وه:
ئه‌دی پیبکه‌نین باشتره؟
ئاخر دلمان له ژین پره
په‌نجده‌رین و رهنج خه‌سارین
کورکوژراو و دل زاما‌رین
خاوه‌ن ولاتی بی ولاتین
ژیرچه‌پوک، و بی ده‌سته‌ه‌لاتین
لاوانمان له داری ده درین
که‌س و کارمان له به‌ند ده خرین
ده‌غل و دانمان ده‌سووتین
بومبای له جیگای ده‌چین
ده ناموس‌مان هه‌لذه‌پیچن
کانیا‌ومان لی ده که‌ن لیخن
کوریمان ده‌نیرن بو شه‌ری
نابی زمانمان بگه‌ری
جیزنه‌مان لی بووه به پرسه

هه موو سووچی ولات ترسه.

پوشنبیز:

گشتی راسته ئه وهی دهیلین
به لام نابی راکهن، هه لین،
شیوهن ده دمان چاره ناكا
شه پری ئه و به دکاره ناكا
گوئ راگرن! هه تله مه بن
شیقی قسه و چه پله مه بن
باسی ئه زده هاکتان ده کرد
په ناتان بوق زور دور ده برد
دهوگوت ماري له شان روا بwoo
به میشکي لاو تیر کرا بwoo
"که لی به موو بهند کر دبوو" (۲)
دنیای توشی پهند کر دبوو
شه و نه بwoo له گوند و شاري
نه چه قيین سی چوار داري
ئاسمان ئه وهنده گريما بwoo
فرميسکي له چاو برا بwoo
زهوي توشی نه هاتي بwoo
مه رگ نه بی گشت شت قاتي بwoo
فه رمانی ماني بوونه وهر
پرووه ک و ئاو و جانه وهر
به خاوهني باره گا بwoo
به ئه زده هاکي پاشا بwoo،
به لام کي بwoo دهري په راند؟
جيژنى نه و روزى راگه ياند؟

ئاسنگەر:

ئاسنگەریکی وەک من بۇو
لیچ راپەری، بە گۈزى داچوو
ئاگرى جەرگ تىنى پىيدا
ناقووسى شەرپى لىدا.

جووتىر:

ھەموو خەلک، چووک و گەورە
دەھانى چوون، داييان دەھورە
بە كوتک و داس و دارەوە
وھرگەرانە منارەوە.

پىنهچى:

پشتىان بە يەكتىر قايم بۇو
مۇو بە نېييان دا نەدەچوو
بە يەكبوون بۇو كۆشكىيان ىماند
سوباي ئەژدەھاكىش خۆش نەبوون
لە ئەژدەھاكىش خۆش نەبوون
بەم جۆرە بىدىيان توون بە توون
كاتى ئاوايان لە نىيوبىد
ئاوريکى گەورەيان هەلەكىد
لە چىای بەرز، وەسىر كەوتىن
بۇ نىشاندىنى سەركەوتىن
سەدان ئاگرىيان كەردەوە
گۆى سەركەوتىيان بىرەوە

شەوگارى رەش لە ولات ھەلات
پۇزىكى نوى لە كەل دەرهات.

جووتىر، ئاسىنگەر و پىنهچى، پېكەوه:
بۇو بە نەورۆز!
بۇو بە نەورۆز!

روشنىير:
باشه، ئىمە بۆوا نە كەين؟
بۆ دەست لە ئەژنۇ بەر نەدەين؟
ھۆ ئاسىنگەر! كاوهى زەمان!
ھۆ ھۆ جووتىر! بابى خەمان!
ھۆ رەش و رۇوت! نەدار، برسى!
وەرە وەرە بۆ دەترسى?
ھۆ شىرە خوشكى چەوساوه!
تۆش سەر وەدرىنى لەم ناوه
ھۆ قوتابى! رۆلەي سبەي!
وەرە نە كەى كىنۇش بېھى
ھۆ لالوی كوردى! گەنجى ولات!
وەرە چاوهرىتىخەبات
بەسىيە تاكەي شەوگارى رەش
بىگرى بەرى ئاسۆگى گەش؟
ھۆ وەتنى دوژمن ديارە
خۇينىزىزە، دە، بە دەكارە
زمانمانى لە گۇ خستووه
دەرگەي زيانى ليمان بەستووه
چاوى دىتنىمانى كويىرە

به قه‌لچوی گهلمان فیره
دهی با بهس بی هه تا کهنه‌نگی
لی نهدری ناقوسی جهنه‌نگی؟
بؤ دهسته و هستان و همینین؟
دهست له دوزمن نه و هشینین؟

*

وهرن وهرن با دیر نه بی
کانی زین تال و سویر نه بی
با پهله‌ی زیر دهستی لادهین
نه ياری خوينمزمان را دهین.

دوای قسه کانی روشنبیر قوتابی دیته سه‌ر "سین" ، تفه‌نگیک و کتیبیکی
پییه.

قوتابی:

برپیاره برپیاری مهزن
پالپشتت بم تا هه م ئه من
به و په‌رتووکه‌م، به و تفه‌نگه‌م
مهردی مهیدانی ئه و جهنه‌نگه‌م
به ره و خور هه‌نگاو هه‌لدىنم
ته‌می ولات ده‌رەتىنم
پىنۇوسم ده‌که‌م به نه‌شته‌ر
كويىر ده‌که‌م چاوي داگىركه‌ر
زمانه‌که‌م ده‌ژىتمە و
نه‌ورقىزى نوى ده‌ھېيىنمە و.

قوتابی له پشت ئاسنگه ر و پینه چی را ده و هستی، چەک و کتىبى هەر وا
له دهست دایه. شوانىش بە گۆچان و خەنجه ر و چەک و شمشالە و
دېت.

شوان:

پەيمان دەدەم بە نەته وەم
تا سەركە وتن بە دووته وەم
گۆچانە كەم هەلدا وەسم
لە دوزمىنى گەل را دەسەم
ئەو چەكە وادەگرمە دەست
تا دېتە ژوان بۇوكى مە بهست
ھەلدى گرم ئالاي سەربەستى
رېگە دەبرەم بە تەردەستى
دەزەنم شەمشالى شادى
دەرمىنەم كۆشكى بىدادى.

شوانىش وەك قوتابى بە وکەلوبەلەي پېيەتى، دېتە رېزيان و را دە وەستى،
ئە مەجار "كچ" دېتە سەرسىن، ئالايى كوردىستانى پېيە(*).
(*) لە كاتى نۇوسىنى دەقە كەدە، لە جىنى ئالايى كوردىستان نۇوسىيۇمە پارچە يە كىان پېيە "دېموكراسى
بۇ ئىران و خۇدمۇختارى بۇ كوردىستان" ئى لى نۇوسراوه.

كچ:

بەلىن، بەلىن، هەزار بەلىن
بەلىن بە وانەي كە دەلىن:
بۇ خاوهنى بى ئە و خاكە
حەرام بى لە و ئە ژدەھاكە

تهواری چیای هه لگورد بم
گیانفیدای سهربه رزی کورد بم
گهله بی بهشی نه جات ده
ژن له روز رهشی نه جات ده.

کچیش له پشت پینه چی، دهست به ئالاوه روو به حه شیمهت
رآده و هستئ. پینه چی له جئی خۆی هه لد هستئ و هه نگاویک دیتیه پیش و
روو به خه لک:

پینه چی:

شه رته شه رتی پیاوه تی بی
سویند به رووت و پیپه تی بی
سویند به دی په پوولی خویندووم
به باع و ره زی و شک بوم
به بیشکهی به نیو ئاوداچوو
به کورپهی ئاگر تیبه ربوو
به شار و دی بومبا لیدراو
به کله بچهی له گوشت خزاو
به نه داری سی ژم برسي
به ولاتی پر مه ترسی
سویندم خوینی شه هیدان بی
گیانم بؤ ولات ته رخان بی
ده بی ئالای گهلم هه لکه م
"له گهله هه ورانی تیکه ل که م". (۳)

(۳) له شیعری شاعیریک و هرگیراوه، له ئاسلدا بهو شیوه یه بورو:
ده بی ئالای خانی هه لکه م له گهله هه ورانی تیکه ل که م.

پینه‌چی هه‌نگاویک ده‌کشیته دواوه و روو به جه‌ماعه‌ت ده‌ویستی.
جوو‌تیردهست به داسه‌وه له جی‌خوی هه‌لدهستی و هه‌نگاویک دیته
پیش و روو به خه‌لک:

جوو‌تیر:

له‌گه‌لتان دام لام ریگه‌یه
دیم ته‌نانه‌ت له‌و جیگه‌یه
ئامانج ده‌خوازی قوریانی
گیان ده‌به‌خشم به هه‌رزاوی.
*

ئه‌وه سه‌دهی بیستیش رویی
هه‌ر کورد ما به ره‌نجه‌رویی
له نه‌ته‌وهی گه‌ورهی زه‌ویم
که چی هیشتا نزم و نه‌ویم
ده‌با شه‌رمم به خو‌دابی
ده‌با حیسیبم یه‌کلابی
له میزه تیره ده‌کیلم
کاتی به‌ره‌هم جی‌ده‌هیلم
ئه‌گه‌ر به زمانی خوم بدويم
له مااله‌که‌ی خوم ده‌رده‌کریم
هه‌ر که به چیای خوم هه‌لده‌لیم
سه‌د سووکایه‌تی ده‌کری پیم
ناموس و خاک و زمانم
شه‌ده‌ف، گه‌ل و نیشتمانم
کیردیان گه‌یشتوه نیسقان
جا چون پیتان نه‌دهم په‌یمان؟!

جووتییر پاشه و پاش ده چیته و سدر جنگه‌ی خوی و هه روا رو و به
جهه ماعهه ت را ده وهستی. داسه کهه‌ی هه روا له نئیو دهستی دایه. ئاسنگه‌ر
له سه رکورسیه‌کهه‌ی هه لد دهستی و دهست به کوتکه‌وه هنگاوئیک دیته
پیش.

ئاسنگه‌ر:

منیش له توره‌مه‌ی کاوه‌م
ئه و پیاوه روله کوزراوه‌م
بهر له میژوو کوتکم و هشاند
میشکی ئه زده‌هاکم پژاند
اله شان و باهه‌ی خوم رادی
هه‌ل بگرم ئالای ئازادی^(۴)
ئیستاش تیدام، به دل تیدام
ئاما دهم و سدر ده ری دام
خوش نابم له خویینی روله‌م
ئه مه کوتکم، پیاوی توله‌م
هه تا هه وارگه‌ی مرادمان
تا کوردستانی ئازادمان
تا هه لکردنی ئالای نه و روز
تا ره خسانی روزی پیروز
تا زه ماوه‌ندی رزگاری
هه تا رزگاری یه کجاري
له گه لтан دام، به دل تیدام
ئاما دهم و سدر ده ری دام.
(۴) ئه و دیپه شیعره‌ی شاعیری ناوداری کورد نه مر مامۆستا هیمنه.


 ئاسنگەر دەست بە كوتىكە وە دەگەرىتە وە دواوه و روو بە جەماعەت
 دەۋىسىتى.
 ئەو جار رۆشنىيەر روو بە جەماعەت و ئەكتەرانى سەر شانقۇ، دېيت و
 دەچى و بە دەم پىاسە وە، دەدوى.

رۆشنىيەر:
 كاوه و ئەژدەھاڭى پىشۇو
 چىرۇكىك بۇو لە توپى مىزۇو
 ئەفسانە بى يَا رووى دابى
 ئىيمە نابى پىيمان وابى
 بۇو خەلکە بەلا لىدرابە
 فريشته دېن لە حەواوه
 بە سانايى رېزگار نابىن
 لە چەنگ سىتم قوتار نابىن
 *

بىرى ئەو چىرۇكە بەرزە
 پر لە مانا و پېلە رەمىزە
 هاندەرە بۇ بەرە و پىشچۈون
 بەرە بىرۇا بە ئاور بۇون
 دەلى لە چىای ولاتان
 هەلکەن ئاگرى خەباتتان.
 ھۆ جەماعەت! گويم لى بگرن
 ئەم قىسە يەم لە گوئى بگرن:
 رېڭا رۇونە، رېڭا رۇونە
 چەكى رېزگارى، يەك بۇونە
 ئامانچ كۆشكى ئەژدەھاڭى و

مهیدانی شهربار، فراوانه
ههه لیزه وه تا تارانه.

تیکرا به دهنگی به روز ده گهله روشنیبردا ده لین:

جهه مارانه، جهه مارانه
جهه مارانه، جهه مارانه.

روشنیبر دهست بوقمه شخه لئیک ده با که له نیوکهله و پهله به ردهستی
ئاسنگهه رد اکهه و تووه.

ده با مه شخه له دهست بگرین

مه شخه له که له ئاوری ئاگردانی ئاسنگهه نیزیک ده کاته وه و
داید هگیر سینی:

ریگای چیای به رز بیرین
له سهر تر قیکی ههه شاخی
بشه کیته وه به یدا خی
ئاوریکی وا دابگیرسی
ههه تا ته شقی ئاسمان بچی
دلنیا بن ئیمه يه ک بین
خاوهن بروا و، ریک و پیک بین
ئهم ئاگرهش ری رونونکهه ربی
واتا رونونا کی ریبهه ربی
بنياتی ستهم ده رمینین
نه و روزی رزگاری دینین.

*

وهری کهون، بی نه سره وتن
به رده وام بن تا سره که وتن.

دوای ئەم دوو رسته يه، رووناکبىر به مەشخەلەوە دەچىتە پېشەوەي
رېزىھە كە كەسە كان دوو دوو و شانبەشانى يەك تىيىدا راوه ستاون.
دوو كەسى پېشەوە بىرىتىن لە ئاسنگەر بە كوتكمەوە و، كچ بە ئالاي
كوردستانەوە، لە دواي ئەوانىش جووتىير بە داسەوە و، قوتابى بە
كتىيە كە يەوە هەن. رېزى دواي ئەوانىش، شوان بە گۈچان و
چە كە كە يەوە، پىنه چى بە درىشە و پېشەندەوە. هەركە رووناکبىر
مەشخەلى دەستى بەرز دەكتەوە، هەمووييان ھەنگاۋىن لاقى چەپ
بەرهەپىش دادەننەن و ئامرازى نىيۇ دەستيان بەرز دەكتەنەوە و پېتكەوە بە
شىيە كى رېزمى دەلىن:

با نەھىيەن چى دى پىيى داگىركەران (٥)
بى بگاتە خاكى قازى و ئەرددەلان
"با بىرىن تا گەل دەگاتە رېز گەلان" (جار ٢)
هاكا بىنىت دوزمنى گەل داپەرى
"چونكە زانى كوردى ژىر دەست راپەرى" (٢جار)

ئەوجار لاقى راستيان بۇ پېشەوە دادەننەن و دەلىن:

راپەرن دەي غىرەتى يە كجارييە
شۇرۇشى كوردە دىزى زۆردارىيە
"با بىرىن دەي زەبرى ئەوچەل كارىيە" (٢جار)
هاكا بىنىت دوزمنى گەل داپەرى
"چونكە زانى كوردى ژىر دەست راپەرى" (٢جار)

(۵) شیعری سرووده که‌ی هی مامؤسستا "پهیمان" هـ.

له گه‌ل ته‌واو بیونی سروود، په‌رده ده کتیش‌تیه وه و شانقیه که کوتایی پچ دئی.

روونکردنوه:

ئەم شانقونامە يەم رەشمەمەی ۱۳۶۵ (مارسى ۱۹۸۷) له بناري قەندىل، له "ئەستىرۆكان" كە بنكەی يەكىھتىي لاواني ديموکراتى كوردىستانى ئىرانى لى بۇو، نۇوسى. ماوهىه كى كەممان بە دەسته وھ بۇو بۇ ئامادە كىردن و پېشکەش كىردنى. چونكە ته‌واو بیونی خولىتىكى فيرکىرىنى يەكىھتىي لاواني ديموکرات و، جىزنى كوتايى دەورەيە كى سەرتاپى پېشىمەرگە له فىرگەي سىياسى- نىزامىي حىزىمان له پېش بۇو كە پىۋىرەسمە كەي بە بۇنەي نەورۆزى ۱۳۶۶، بەرپىوه دەچۈو. دەبوايى بۇ ئەو پىۋىرەسمە ئامادەي بکەم. زۆريەي ئەو كەسانەي رۆلىان تىدا وەئەستۆ گرت، كادره كان و پېشىمەرگە كانى يەكىھتىي لاواني ديموکرات بۇون. كارى دەرھىنان (كارگىردانى) يەكەشىم بۇ خۆم كىردم.

جارى دووهەم له بەرەبەرى نەورۆزى ۱۳۶۷ (مارسى ۱۹۸۸) هاۋىپى خۆشەویستم مامؤسستا پەيمان (فېرۇوز مېھدیزادە) كە بۇ خۆي ھەم شاعير بۇو، ھەم شانوگەر و ئەزمۇونى دەرھىنانى شانقۇيىشى ھەبۇو، ژمارەيەك لە لاوه كانى پېشىمەرگەي يەكىھتىي لاواني بۇ بەشدارى لەم شانقۇيەدا دەستنېشان كرد، له ماوهىه كى كەم دا لاوه كانى راھىنا و تواني

ئەم شانۆنامەيە بۆ نەورۆز ئامادە بکا. کوئىستان فتوحىي ھاوسمەرىشىم كە بە تازەيى ژيانى ھاوبەشمان پىك ھىتىباوو، لەم شانۆيەدا پۇلى كچە كەيى بەرپىوه بىردى.

شانۆكە بۆ دانىشتowanى بنكە كانى فيرگەي سىياسى- نىزامى و يەكىھتى لەوانى ديموکراتى كوردستانى ئىران لە "بۇلى" و "ئەستىرۆكان"، ھەر وەها بۆ بنه ماڭە كان و پىشىمەرگە كانى ھېزە كانى قەندىل، ۲ ئى رىپەندان، زاگرۇس و ژمارەيە كى زۆر لە پىشىمەرگە كانى يەكىھتىي نىشتمانىيىش كە دواي كىميابارانى ھەلەبجە، روويان كردىبووه بنا رەكانى قەندىل، ھەر وەها بۆ پىشىمەرگە كان و بنه ماڭە كانى جىڭىر لە "مامە خەتىب" و "جاوكان" پىشان درا و پىشوازى باشى لېكرا.

ŞİLANİ ŞERGE

Qadir Wirya

